

АБВГГГГДЕЁЁЖЗ
ИЙЙЙЙККЛМНОП
РСТУУФФХЧЦШЩ
ЦЪЫЬЬНЬS€Эİİj

ЪЮЯѢѦѧѨѩѪѫ
 ЖЗҚЖЌЎЇЊЃЅ
 ѠѡѢѣѤѥѦѧѨѩ
 ѪѫѬѭѮѯѰѱѲѳѴѵѶѷѸѹѺѻѼѽѾѿѿ

Ä Æ Ě Ě Ě Ž Ž Ž Ÿ Ÿ Ÿ
Ө Ө Ө Ÿ Ÿ Ÿ Č č Ъ ъ Х х
ε λ Ϟ Ϟ Ϟ Ъ ъ Р р Н н Л л Ф
З F Ç Ç а б в г г г д е è ё ж

з и й ѝ к ќ л м н о п р с т

у у́ ф х ч ц ш щ ц ъ ы ъ ъ

ь ѕ є э і і і ħ ю я ħ ъ ж Ѹ Ѹ

ђ ж з қ ж к кң н п п ѡ ѡ

т у ү х ц ч һ һ е е і ж қ л
ң н ч м а ä æ ё ä ж з з й
й ö ø ö ä ü ü ü ч г ь і ғ х ж е
л q w Ъ р н л ъ в г д ж з и

ÿ k l n t φ ς ψ ρ ς ъ ъ ю

F Ʒ Ʒ Ʒ € T ₣

ННАННБННВННГННГННДННЕННЖННЗННИННЙННКННЛННМНННННННННН
ПННРННСННТННУННФННХННЧННЦННШННЩННЪННЪННЫННЛЬННЬ
ННСННЄННЭННИННЈННЋННЮННЯННЌННЌННЖННӨННѸННѸННЖННҚ-
ННЖННҚННҚННҢННҢННГННГННПННПННУННХННЦННЧННҺННҺННЄННҚНН
ЛННҢННҢННЧННМННАЕННӘННЗННҒННХННЖННЄННЛННQННWННЪННРНН
ЈННЛННаННбННвННгННгННдННеННжННзННиННйННкННлННмННнННоННп
ННрННсННтННуННфННхННчННцННшННщННъННъННЫННльННьННsННє
ННэННиННіННјННђННюННЯННђННђННжННөННѸННѸННжННқННжННќНН
кННңННгННпННпННѠННтННүННхННцННчННшННһННһННєННІННқННлННу
ННңННүННмННæННәННзННғННғННхННжННєННлННqННwННъННрННјННлН
НДННЛННФННФННδННВННгННgННжННзННуННйННkННлННnННmННфННцН
НшННщННъННъННюННѸННѸННТННТНН

ООАООБООВООГООҒООДОООЕООЖООЗООИООЙООКООЛООМООНОООО
ОПООРООСООТООУООФООХООЧООЦООШООЩООЏООЬООЪООЫООЛЬ
ООЪООЅООЄООЭООІООЈООЋООЮООЯООЌООЌООЖООӨООѸООѸОО
ОЖООҚООЖООҚООҚООҢООҢООПООПООѠООУООХООЦООЧООҺООҺ
ООЄООҚООЛООҢООҢООЧООМООАЕООӘООЗООҒООХООЖООЄООЛООQ
ООWООЪООРООЈООЛООаООбООвООгООгООдООеООжООзООиООйОО

кОолОомОонОооОопОорОосОотОоуОофОохОочОоцОошОощОоцОо
 ьОобОобОольОонОосОосОосОоиОоиОојОоћОоюОояОоћОобОожОоо
 ОовОофОођОожОоқОожОокОоңОонОопОопОоџОоџОотОоуОохОот
 ОочОочОоћОоћОочОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОол
 ОохОожОосОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОолОол
 ОогОожОозОоиОоиОокОолОонОомОофОоцОошОощОобОобОоюОоф
 ОозОотОотОот

ннАннБннВннГннГннДннЕннЖннЗннИннЙннКннЛннМннНннОннПннРннСннТнн
 УннФннХннЧннЦннШннЩннЦннЬннЪннЫннЛьннЉннЊннЌннЎннЮнн
 ЯннЃннЂннЖннЌннЎннѐннђннђннђннђннђннђннђннђннђннђнн
 нЦннЧннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћннћнн
 нWннЅннЇннЈннЈннЛннаннбннвннгннгннднненнжннзнниннйнкннлннмннннннннннп
 ннрннсннтннуннфннхннчннцнншннщннцннньннъннныннлньннљннњннѕннєннэннїннїннїнн
 нћнннюннњннђнн
 ннхннцннчннчннћнн
 нлннқннwннЅннрннрннлннДннЛннФннФннбннвннгннгннжннзнниннйнкннлннп
 ннтннфннцнншннщннъннъннюннђннђннђннђннђннђннђннђннђннђнн
 ооАооБооВооГооГооДооЕооЖооЗооИооЙооКооЛооМооНооОооПооРооСооТ

[illegible]

ННАНОАОО	ННЛНОЛОО	ННЪНОЪОО	ННҒНОҒОО	ННЧНОЧОО
ННБНОБОО	ННМНОМОО	ННЫНОЫОО	ННҪНОҪОО	ННҺНОҺОО
ННВНОВОО	ННННОНОО	ННЛЬНОЛЬОО	ННЖНОЖОО	ННһНОһОО
ННГНОГОО	ННОНОООО	ННЊНОЊОО	ННЗНОЗОО	ННЄНОЄОО
ННЃНОЃОО	ННПНОПОО	ННSHOSOO	ННҚНОҚОО	ННѐНОѐОО
ННЃНОЃОО	ННРНОРОО	ННЄНОЄОО	ННКНОКОО	ННІНОІОО
ННДНОДОО	ННСНОСОО	ННЭНОЭОО	ННКНОКОО	ННЖНОЖОО
ННЕНОЕОО	ННТНОТОО	ННІНОІОО	ННКНОКОО	ННҚНОҚОО
ННЁНОЁОО	ННУНОУОО	ННЇНОЇОО	ННҘНОҘОО	ННЛНОЛОО
ННЁНОЁОО	ННЎНОЎОО	ННЈНОЈОО	ННГНОГОО	ННҢНОҢОО
ННЖНОЖОО	ННФНОФОО	ННЌНОЌОО	ННГНОГОО	ННҢНОҢОО
ННЗНОЗОО	ННХНОХОО	ННЮНОЮОО	ННПНОПОО	ННЧНОЧОО
ННИНОИОО	ННЧНОЧОО	ННЯНОЯОО	ННѠНОѠОО	ННМНОМОО
ННЙНОЙОО	ННЦНОЦОО	ННЋНОЋОО	ННҪНОҪОО	ННӐНОӐОО
ННЙНОЙОО	ННШНОШОО	ННЪНОЪОО	ННҫНОҫОО	ННӐНОӐОО
ННЙНОЙОО	ННЩНОЩОО	ННЖНОЖОО	ННХНОХОО	ННÆНОÆОО
ННКНОКОО	ННҘНОҘОО	ННӨНОӨОО	ННҘНОҘОО	ННЁНОЁОО
ННЃНОЃОО	ННЬНОЬОО	ННҮНОҮОО	ННЧНОЧОО	ННӘНОӘОО

ННӘНОӒОО	ННЖНОЖОО	ННaНОaОО	ННќНОќОО	ННьНОьОО
ННӖНОӖОО	ННΞНОΞОО	ННaНОaОО	ННлНОлОО	ННъНОъОО
ННӹНОӹОО	ННЛНОЛОО	ННбНОбОО	ННмНОмОО	ННыНОыОО
ННЗНОЗОО	ННQНОQОО	ННвНОвОО	ННнНОнОО	ННльНОльОО
ННЙНОЙОО	ННWНОWОО	ННгНОгОО	ННoНОoОО	ННњНОњОО
ННЙНОЙОО	ННЋНОЋОО	ННѓНОѓОО	ННпНОпОО	ННsНОsОО
ННӦНОӦОО	ННRНОRОО	ННгНОгОО	ННрНОрОО	НН€НО€ОО
ННӨНОӨОО	ННЈНОЈОО	ННдНОдОО	ННcНОcОО	ННэНОэОО
ННӖНОӖОО	ННЏНОЏОО	ННеНОеОО	ННтНОтОО	ННiНОiОО
ННӹНОӹОО	ННЈНОЈОО	ННèНОèОО	ННyНОyОО	ННïНОïОО
ННЎНОЎОО	ННЏНОЏОО	ННёНОёОО	ННўНОўОО	ННjНОjОО
ННӱНОӱОО	ННДНОДОО	ННжНОжОО	ННфНОфОО	ННћНОћОО
ННЎНОЎОО	ННЛНОЛОО	ННзНОзОО	ННхНОхОО	ННюНОюОО
ННӱНОӱОО	ННФНОФОО	ННиНОиОО	ННчНОчОО	ННяНОяОО
ННҫНОҫОО	ННFНОFОО	ННйНОйОО	ННцНОцОО	ННћНОћОО
ННЇНОЇОО	ННЗНОЗОО	ННйНОйОО	ННшНОшОО	ННѣНОѣОО
ННҫНОҫОО	ННҪНОҪОО	ННйНОйОО	ННщНОщОО	ННҝНОҝОО
ННХНОХОО	ННҪНОҪОО	ННкНОкОО	ННұНОұОО	ННөНОөОО

HHvHOvOO	HHçHOçOO	HHəHOəOO	HHçHOçOO	HHŷHOŷOO
HHƒHOƒOO	HHцHOцOO	HHëHOëOO	HHжHOжOO	HHùHOùOO
HHђHOђOO	HHhHOhOO	HHžHOžOO	HHεHOεOO	HHkHOkOO
HHжHOжOO	HHĥHOĥOO	HHžHOžOO	HHлHOлOO	HHлHOлOO
HHзHOзOO	HHеHOеOO	HHзHOзOO	HHqHOqOO	HHnHOнOO
HHқHOқOO	HHёHOёOO	HHйHOйOO	HHwHOwOO	HHmHOmOO
HHкHOкOO	HHІHOІOO	HHйHOйOO	HHъHOъOO	HHфHOфOO
HHķHOķOO	HHжHOжOO	HHöHOöOO	HHрHOрOO	HHцHOцOO
HHκHOκOO	HHκHOκOO	HHθHOθOO	HHμHOμOO	HHωHOωOO
HHңHOңOO	HHлHOлOO	HHëHOëOO	HHлHOлOO	HHщHOщOO
HHгHOгOO	HHђHOђOO	HHěHOěOO	HHђHOђOO	HHьHOьOO
HHпHOпOO	HHңHOңOO	HHŷHOŷOO	HHлHOлOO	HHъHOъOO
HHпHOпOO	HHчHOчOO	HHŷHOŷOO	HHВHOВOO	HHĸHOĸOO
HHωHOωOO	HHмHOмOO	HHýHOýOO	HHzHOzOO	HHƒHOƒOO
HHçHOçOO	HHăHOăOO	HHčHOčOO	HHgHOgOO	HHзHOзOO
HHțHOțOO	HHăHOăOO	HHġHOġOO	HHжHOжOO	HHçHOçOO
HHxHOxOO	HHæHOæOO	HHḃHOḃOO	HHзHOзOO	HHçHOçOO
HHцHOцOO	HHěHOěOO	HHƒHOƒOO	HHuHOuOO	HHδHOδOO

ННѐНОѐОО	ннйнойоо	нншношоо	ннѣноѣоо	ннѣноѣоо
ННṪНОṬОО	ннйнойоо	ннщнощоо	ннжножоо	ннхнохоо
ННґНОґОО	ннкнокОО	ннџноџоо	ннѳноѳоо	ннџноџоо
	ннќноќоо	ннъноъоо	ннѵноѵоо	ннџноџоо
ннаноаоо	ннлнолоо	ннъноъоо	ннѳноѳоо	ннџноџоо
ннбнобоо	ннмномоо	нныноыоо	ннђнођоо	ннђнођоо
ннвновоо	нннноноо	ннљнољоо	ннџноџоо	ннђнођоо
ннгногоо	ннноноооо	ннњноњоо	ннџноџоо	ннѳноѳоо
ннѓноѓоо	ннпнопоо	ннѕноѕоо	ннџноџоо	ннѳноѳоо
ннѓноѓоо	ннрнороо	ннєноєоо	ннжножоо	ннђнођоо
ннднодоо	ннсносоо	ннэноэоо	ннќноќоо	ннжножоо
нненоеоо	ннтнотоо	нниноіоо	ннкнокОО	ннжножоо
ннèноèоо	ннуноуоо	нниноіоо	ннџноџоо	ннлнолоо
ннёноёоо	ннўноўоо	ннјнојоо	ннгногноо	ннђнођоо
ннжножоо	ннфнофоо	ннћноћоо	ннџноџоо	ннџноџоо
ннзнозоо	ннхнохоо	ннюноюоо	ннђнођоо	ннџноџоо
нниноиоо	ннчночоо	ннѧноѧоо	ннѳноѳоо	ннмномоо
ннйнойоо	ннџноџоо	ннђнођоо	ннџноџоо	ннђнођоо

ннӓноӓоо	ннҫноҫоо	ннжножоо	ннҫноҫоо
ннӕноӕоо	ннӱноӱоо	ннзнозоо	ннҫноҫоо
ннёноёоо	ннҭноҭоо	нниноиоо	ннбнобоо
ннэноэоо	ннҳноҳоо	ннийнойоо	ннџноџоо
ннӓноӓоо	ннжножоо	ннѝной̀оо	ннТноТоо
ннӓноӓоо	ннєноєоо	ннкнокоо	ннҥноҥоо
ннӓноӓоо	ннлнолоо	ннлнолоо	
ннзнозоо	ннqноqоо	ннпнопоо	
ннийнойоо	ннwноwоо	ннтнотноо	
ннийнойоо	ннъноъоо	ннфнофоо	
ннӧноӧоо	ннрнороо	ннцноцоо	
ннѠноѠоо	нннноноо	нншношоо	
ннӧноӧоо	ннлнолоо	ннщнощоо	
ннӓноӓоо	нннноноо	ннъноъоо	
ннӯноӯоо	ннлнолоо	ннӱноӱоо	
ннӱноӱоо	ннвновоо	ннӱноӱоо	
ннӱноӱоо	ннгногоо	ннҫноҫоо	
ннӱноӱоо	ннгногоо		

дон мниться уехавший пир ванильный юру рез тернистый
многокаскадный жгла бедлам сгрызи паф бард опрыскиваться
пряха калёный фанг жало целлюлит рыл ветрогонка мямлить
народничество офтальмология выползи эхо ославившийся
агнец лье юный него гром изгони крылья крейсерство лат
джем родной уменьшать механохимия превысокий нивх тулуп
забрало уснащение рой обобщаемый юфть уверение носочек
отчленится впряг посул фланг щепя сгоню метеорит негде
кушак ушей обматывать хау бестия елей спор бочечка червяк
некислый заставляемый выступать выкат шанс пук вильнуть
этажом ложа жёг прём разъяснить осциллограф фидеист
винопровод ритуал юность оздоравливающий.

Разъяренный чтец эгоистично бьёт пятью жердями шустрого
фехтовальщика. Все счастливые семьи похожи друг на друга,
каждая несчастливая семья несчастлива по-своему. Все
смешалось в доме Облонских. Жена узнала, что муж был
в связи с бывшею в их доме француженкою-гувернанткой,
и объявила мужу, что не может жить с ним в одном доме.
Положение это продолжалось уже третий день и мучительно
чувствовалось и самими супругами, и всеми членами семьи, и

домочадцами.

Аангич Абаджиев Авадхута Агабатырь Аѓ Аѓонес Адаев
Аериане Аè Аёшка Ажилде Азазель Аильонес Ай-Куръёх Ай
Академик Аќ Алабама Амадеиты Ан-Насир Аорталгия Апаско
Арабей Асава Атабеков Аугмент Аў Афанасенко Ахалгори
Ачерби Ацетоин Ашарина Ащаяха Аџибегово Аягузская Аьес
Аъ Аыуыхх Аљенту Ањела As Aeдоницький Aeровагон Aіnur
Aіроцвіті Aјенвил Aћех Аюпово Aђело Баазов Бб Бваке Бганба
Бѓ Бг Бдинци Беарис Бè Бёвраж Бжостек Бзедухи Биазинка
Бйорндален Бй Бкс Бќ Блаберус Бмп Бнайяху Боаган Бп
Брабант Бс Бтр Буальдьё Бў Бф Бхава Бч Бц Бшлиссмайер
Бщ Бџ Бялачув Бьедов Бъедрон Быбыска Бль Бњ Bs Бёдронка
Бэабэкинг Бі Бії Бјелица Бћ Бювалда Бђ
Ваамочка Вбоквел Введение Вгok Вѓ Вг Вдвоем Вебер Вè
Вёрлиц Вживление Взлётка Вибрамы Вй Вй Вклад Вќ Влада
Вменяемость Внеплодник Вовкулак Впадина Врабево Всадник
Втачник Вугринец Вў Вфо Входной Вчерайше Вцелиус
Вшенори Вщиж Вџ Вяземский Вьери Въезд Выбег Вль Вњ
Bs Ведењеєв Ведастра Віана Вік-енд Вјадана Вћ Вюрфлах Вђ

Габартов Гбагбо Гвадалахара Ггликопептидный Гѓ Гг Гданиско
 Гебенсторф Ге Гёклинген Гжанянц Гзовский Гиагинская Гйоль
 Гй Гкх Гќ Глабелла Гмелины Гनावийани Гоанна Гп Грабины
 Гстаад Гтлк Гуадикс Гў Гфелерамт Гхаггар Гч Гцвихаба
 Гшоссманн Гщ Гц Гядимова Гьегу Гъялванг Гыдан Гъиве
 Гъилане Гs Геез Гэббидон Гіакінф Гї Гјевик Гћ Гюйанкур Гђ
 Га Гб Гв Гг Гѓ Гѓ Гд Ге Гё Гё Гж Гз Ги Гй Гй Гк Гќ Гл Гм Гн Го Гп
 Гр Гс Гт Гу Гў Гф Гх Гч Гц Гш Гщ Гц Гя Гь Гъ Гы Гль Гнь Гs Гё Гэ Гі
 Гї Гј Гћ Гю Гђ Гадор Гбели Гваделупа Ггазіабад Гѓ Гг Гданьск
 Гебестроф Ге Гё Гжицький Гз Гилмея Гйошані Гй Гк Гќ Гламоч
 Гміна Гньоздово Гоашеле Гп Гранада Гс Гт Гуаянкур Гў Гф
 Гхагхара Гч Гц Гшанга Гщ Гц Гянджа Гьода Гъ Гы Гль Гнь Гs
 Гертих Гэ Гілеад Гї Гј Гћ Гюарбек Гђ
 Даблдей Дбар Двадцатка Дгания Дѓ Дг Ддмашен Де Де
 Дёглинги Джабаглы Дзанда ДиО Дйол Дй Дк Дќ Длакама
 Дмениси Дневальный Доббертин Дптр Драговка Дсех Дт
 Дуалде Дў Дф Дхадда Дч Дц Дш Дщери Дц Дядищево Дьегиш
 Държава Дыбан Дъин Дъепар Дs Дедабері Дэверн Діаграми
 Дї Дјемандице Дћ Дюбек Дђ
 Ғавато Ғб Ғв Ғг Ғд Ғђ Ғевање Ғж Ғз Ғиасинг Ғј Ғк Ғл Ғль

Ѓм Ѓнана Ѓњ Ѓовани Ѓп Ѓр Ѓс Ѓт Ѓћ Ѓураково Ѓф Ѓхана
Ѓц Ѓч Ѓџ Ѓш

Еан Ебечеков Евангелие Егиазарян Еѓ Еѓ Едикуле Еееекалдук
Еè Её Ежевика Ездедиерд Еиналеж Ейковице Ей Екабпилс Еќ
Еланка Емелькино Енборисов Еонай Епанешниково Ерахтур
Есебуа Етебулак Еужен Еў Ефесеянам Ехканъёган Ечхонгун
Ецевичи Ешибот Ещеулов Еџ Еяй-Яха Еь Еъ Еы Елъектростаљ
Ењвил Es Еєкур Еэ Ei Eiti Ejгерсунд Eћ Еюнит Eђхазашкозар
Èа Èб Èв Èг Èѓ Èг Èд Èе Èè Èё Èж Èз Èи Èй Èй Èк Èќ Èл Èм Èн Èо Èп
Èр Èс Èт Èу Èў Èф Èх Èч Èц Èш Èщ Èџ Èя Èь Èъ Èы Èль Èњ Ès Èс Èэ
Èi Èī Èj Èћ Èю Èђ

Ěа Ěб Ěв Ěг Ěѓ Ěг Ěд Ěе Ěè Ěё Ěж Ěз Ěи Ěй Ěй Ěк Ěќ Ěл Ěм Ěн Ěо Ěп
Ěр Ěс Ěт Ěу Ěў Ěф Ěх Ěч Ěц Ěш Ěщ Ěџ Ěя Ěь Ěъ Ěы Ěль Ěњ Ěs Ěс Ěэ
Ěi Ěī Ěj Ěћ Ěю Ěђ

Єблерон Єблерон Євангеліє Єгвард Єѓоровка Єдинці Єе Єє
Єжевець Єздимирці Єи Єі Єї Єйськ Єкатеринбург Єлажичі
Єматайго Єнковце Єо Єпурешті Єраблур Єсаулівка Єтманіт
Єужен Єфремова Єхануров Єцава Єча-Маре Єшільирмак
Єщенко Єь Єю Єя

Жабкино Жбанков Жвания Жгенти Жѓ Жѓябурь Ждакаев

Жевахов Жè Жёлтый Жжёнов Жз Живоблот Жй Жй Жку
Жќ Жлоба Жмурки Жникруп Жоанезия Жп Жребий Жс Жт
Жуазейру Жў Жф Жх Жч Жц Жш Жщ Жџ Жятхонгмон Жьяр
Жъ Жыжин Жљебови Жњин Жs Желєзнодорожная Жэ
Жійонне Жї Жјевил Жћ Жюйак Жђислав
Заарланд Збитинка Зварети Згэрдешть Зѓ Згарда Зданевич
Зебрейра Зè Зёргенлох Зжеш Зззакс Зиверс Зй Зй Зк Зќ
Златокроты Змееносец Знаки Зогар Зпр Зражевская Зску Зтр
Зубанов Зў Зф Зхук Зчеплення Зц Зш Зщ Зџ Зябейка Зьмяя Зъ
Зыбелин Зљехов Зњ Зs Зельонка Зэбричень Зігфрід Зї Зјелонка
Зћ Зюскинд Зђешовице
İa İбунка İвженки İглава İгу İдло İе İе İжицьке İздецьке İи İи İи İй
İксуніт İлмаз İмость İньсую İо İпсі İршовці İславед İтс İу İфтах
İхало İцюань İчжу İшааяху Швагер İщ İь İю İя
Иазмос Иберико Ивайлазда Игвалеха Иѓ Иг Идаризий
Иебушим Иè Иёмантэ Ижорцы Изабелиа Иидзима Ийар Ий
Икаруш Иќ Илганское Имамутдинов Иналиф Иоакиманское
Ипаумирин Ираклиевка Исаак Итакуатиара Иустиниан Иў
Ифианасса Ихневмон Ичувеем Ицгрунд Ишварди Ищанов
Иџеван Иянна Иь Иъ Иы Иљушин Ињангани Is Ие Иэттунуп

Иіцкій Иі Ијука Ићево Июнь Ићирот

Йа Йб Йв Йг Йѓ Йг Йд Йе Йё Йё Йж Йз Йи Йй Йй Йк Йќ Йл Йм
Йн Йо Йп Йр Йс Йт Йу Йў Йф Йх Йч Йц Йш Йщ Йц Йя Йь Йъ Йы
Йль Йнь Йs Йє Йэ Йі Йї Йј Йћ Йю Йћ

Йа Йб Йв Йг Йѓ Йг Йд Йе Йё Йё Йж Йз Йи Йй Йй Йк Йќ Йл Йм
Йн Йо Йп Йр Йс Йт Йу Йў Йф Йх Йч Йц Йш Йщ Йц Йя Йь Йъ Йы
Йль Йнь Йs Йє Йэ Йі Йї Йј Йћ Йю Йћ

Кабаиванска Кбаадэ Кваанза Кгалагади Кѓ Кг Кдошим
Кебосой Кё Кёвер Кживонь Кзылтан Кианипп Кйонг-донг
Кй Кквэнгвари Кќ Клабакс Кмита Кнабенау Коалы Кпанлого
Краверо Ксантан Ктунаха Куакбаш Кў Кфир Кхансама Кчеры
Кцыня Кшаникавада Кщарица Кц Кяндиз Къеза Къарачай
Кызылагач Кљунари Књажевац Кs Кертукмахі Кэдмон Киаксар
Ки Кјахта Кћи снега Кюзьон Кћ

Ќа Ќб Ќв Ќг Ќѓ Ќг Ќд Ќе Ќё Ќё Ќж Ќз Ќи Ќй Ќй Ќк Ќќ Ќл Ќм Ќн Ќо
Ќп Ќр Ќс Ќт Ќу Ќў Ќф Ќх Ќч Ќц Ќш Ќщ Ќц Ќя Ќь Ќъ Ќы Ќль Ќњ Ќs
Ќє Ќэ Ќі Ќї Ќј Ќћ Ќю Ќћ

Ла Лб Лв Лг Лѓ Лг Лд Ле Лё Лё Лж Лз Ли Лй Лй Лк Лќ Лл Лм
Лн Ло Лп Лр Лс Лт Лу Лў Лф Лх Лч Лц Лш Лщ Лц Ля Ль Лъ Лы
Лль Лнь Лs Лє Лэ Лі Лі Лі Лј Лћ Лю Лћ

Л̣аонинг Л̣б Л̣вов Л̣гов Л̣д Л̣ђ Л̣евоша Л̣ж Л̣з Л̣иљана
 Л̣ј Л̣к Л̣л Л̣љ Л̣м Л̣н Л̣њ Л̣отићевци Л̣п Л̣р Л̣ста Л̣т Л̣ћ
 Л̣убава Л̣ф Л̣х Л̣ц Л̣ч Л̣џ Л̣ш

Њагов Њб Њв Њг Њд Њђ Њевидзани Њж Њз Њижна Њј Њк
 Њл Њљ Њм Њн Њњ Њо Њп Њр Њс Њт Њћ Њу Њф Њх Њц
 Њч Њџ Њш

Ма Мб Мв Мг Мѓ Мг Мд Ме Мè Мё Мж Мз Ми Мй Мй Мк Мќ
 Мл Мм Мн Мо Мп Мр Мс Мт Му Мў Мф Мх Мч Мц Мш Мщ Мџ
 Мя Мь Мъ Мы Мль Мњ Ms Мє Мэ Mi Mï Mj Mћ Мю Мђ

На Нб Нв Нг Нѓ Нг Нд Не Нè Нё Нж Нз Ни Нй Нй Нк Нќ Нл Нм
 Нн Но Нп Нр Нс Нт Ну Нў Нф Нх Нч Нц Нш Нщ Нџ Ня Нь Нъ Ны
 Нль Нњ Ns Nє Nэ Ni Nï Nj Nћ Ню Нђ

Оахтепек Обдукция Овей Огарово Оѓ Ог Одарюк Оейраш
 Оè Оёдо Ожембловский Озванка Оикономидис Ойссерताल
 Ой Окацин Оќ Оланхо Омаров Онгаро Оогамия Опасный
 Оранжевые Осавиахим Отажет Оулавсёка Оў Оферта
 Охихарес Очагавиа Оцвайлер Ошаев Ощадбанк Оџибва
 Оямомбэцу Оь Оъ Оы Ољокминск Оњега Os Оёрдорф Оэнсия
 Oісіда Oїдзумі Oјмјакон Oћевићи Оюланд Ођебио
 Па Пб Пв Пг Пѓ Пг Пд Пе Пè Пё Пж Пз Пи Пй Пй Пк Пќ Пл Пм

Пн По Пп Пр Пс Пт Пу Пў Пф Пх Пч Пц Пш Пщ Пџ Пя Пь Пъ Пы
Пль Пнь Ps Пє Пэ Пі Пі Пј Пћ Пю Пђ
Рабель Рбона Рвагасоре Рготина Рѓ Рг Рдейское Реакция Рє
Рёзенер Ржава Рзянин Риано Рђа Рѝ Рклицкий Рќ Рл Рмг Рнич
Робаткарим Рпсц Ррахмани Рсаево Ртищев Рубанова Рў Рфэи
Рхарсалла Рчеулишвили Рцы Рштуни Рщ Рџавица Ряаккюля
Рьолас Ръыпильгын Рыбалки Рль Рњ Ps Рєпніна Рэддинг Рі Рї
Рјапина Рћ Рюаваллен Рђавац
Саагун Сбербанк Свадеши Сганарелль Сѓ Сѓ Сдавайтесь
Себастиан Сє Сёйва Сжатие Сзади Сибады Сй Сйаваршан
Сказ Сќ Славик Сманов Сн Собачьи Спайность Сравнение
Ссеванкамбо Ставийский Суардо Сў Сфинга Схизма
Счастливый Сцевола Сшиватели Сщ Сџ Сяргилахта Съеблом
Съезжая Сывая Сљепило Сњежана Cs Сєверний Сэджата Сі Сї
Сјамађоре Сћ Сюгут Сђ
Табалды Тбилисоба Твен Тгтрк Тѓ Тѓ Тд Теанум Тє Тёмкино
Тжвжик Тзура Тиагу Тђ Тѝ Ткабладзе Тќ Тлакаелель Тмесса
Тнахывнытваям Тобак Тпхис Трабский Тсантса Ттоккук
Туалеты Тў Тфиллин Тхайнгуен Тчев Тцовинар Тшанов Тщенец
Тџ Тягомер Тьакри Тъэюкууль Тыврово Тль Тњ Ts Телок Тэдзука

Тіберін Ті Тјаншан Тћ Тюалой Тђ

Ћатићи Ћб Ћв Ћг Ћд Ћђ Ћевапчић Ћж Ћз Ћирћенес Ћј Ћк Ћл
Ћљ Ћмјелов Ћн Ћњ Ћоселари Ћп Ћр Ћс Ћт Ћћ Ћурловац Ћф
Ћх Ћц Ћч Ћџ Ћш

` Уазийи Убенид Уваровичи Уганда Уѓ Уг Удалеев Уенск Уè Уёку
Ужвий Узбекгалиев Уибер Уйбрехтс Уй Указатель Уќ Уланбель
Уманка Уналдон Уобаш Упаведа Ураваш Усадье Утерга
Ууккиви Уў Уфузум Ухмаль Учакар Уцяны Ушаков Ущевицы
Уџајин Уядыбаш Уь Уъ Уызбай Уљаник Уњејовице Us Уєшть
Уэбли Уі Уїда Ујвар Ућ Уюлга Уђенто

Ўа Ўб Ўв Ўг Ўѓ Ўг Ўд Ўе Ўè Ўё Ўж Ўз Ўи Ўй Ўй Ўк Ўќ Ўл Ўм Ўн Ўо
Ўп Ўр Ўс Ўт Ўу Ўў Ўф Ўх Ўч Ўц Ўш Ўщ Ўџ Ўя Ўь Ўъ Ўы Ўљ Ўњ Ўs Ўє
Ўэ Ўі Ўї Ўј Ўћ Ўю Ўђ

Фаберже Фб Фв Фг Фѓ Фг Фдалате Феврония Фè Фёдлово
Фж Фз Фиалка Фй Фй Фк Фќ Флаардинген Фм Фнитопсихиты
Фобии Фп Фрагонар Фстэк Фталазол Фувал Фў Ффорде
Фхтагн Фч Фц Фш Фщ Фџ Фя Фьезоле Фъ Фынг Фль Фњ Фs
Фелюга Фэгэраш Фіалка Фї Фјуменаро Фћ Фюгер Фђ

Хаатумо Хб Хваннёнса Хг Хѓ Хг Хд Хеберла Хè Хёгсдорф
Хжонхувек Хзанор Хиазм Хй Хй Хкем Хќ Хладастея Хмаимим

Хндзорут Хобабо Хпухиль Храбростин Хсекиу Хтоники
 Хуайань Хӱ Хф Хххолд Хч Хцконк Хшанув Хщанович Хџ Хяким
 Хьарпхой Хъ Хыдыр Хљебньице Хњездње Хs Хє Хэвисайд
 Хіазм Хї Хјађель Хћ Хюберс Хђ

Ча Чб Чв Чг Чѓ Чг Чд Че Чè Чё Чж Чз Чи Чй Чй Чк Чќ Чл Чм Чн
 Чо Чп Чр Чс Чт Чу Чӱ Чф Чх Чч Чц Чш Чщ Чџ Чя Чь Чъ Чы Чль
 Чњ Чs Чє Чэ Чі Чї Чј Чћ Чю Чђ

Цагалган Цберг Цаврис Цгутинг Цѓ Цг Цдока Цебаковский
 Цè Цёбринг Цж Цзайчунь Циакрин Цй Цй Цкань Цќ Цлаберн
 Цминница Цнайдер Цобель Цпп Цраудон Цс Цтулху Цувано
 Цӱ Цфат Цхване Цч Цццт Цшопау Цщ Цџ Цявловский Цьюче
 Цъхам Цыань Цль Цњанско Цs Цє Цэван Ціаноз Цї Цјурупинск
 Цћ Цюпак Цђ

Ша Шб Шв Шг Шѓ Шг Шд Ше Шè Шё Шж Шз Ши Шй Шй Шк
 Шќ Шл Шм Шн Шо Шп Шр Шс Шт Шу Шӱ Шф Шх Шч Шц Шш
 Шщ Шџ Шя Шь Шъ Шы Шль Шњ Шs Шє Шэ Ші Шї Шј Шћ Шю
 Шђ

Ща Щб Щв Щг Щѓ Щг Щд Ще Щè Щё Щж Щз Щи Щй Щй Щк
 Щќ Щл Щм Щн Що Щп Щр Щс Щт Щу Щӱ Щф Щх Щч Щц Щш
 Щщ Щџ Щя Щь Щъ Щы Щль Щњ Щs Щє Щэ Щі Щї Щј Щћ Щю

Цћ

Ца Цб Цв Цг Цѓ Цг Цд Це Цè Цë Цж Цз Ци Цй Цй Цк Цќ Цл Цм
Цн Цо Цп Цр Цс Цт Цу Цў Цф Цх Цч Цц Цш Цщ Цџ Ця Ць Цъ Цы
Цль Цњ Цs Цє Цэ Ци Цї Цј Цћ Цю Цћ

Яа Яб Яв Яг Яѓ Яг Яд Яе Яè Яë Яж Яз Яи Яй Яй Як Яќ Ял Ям Ян Яо
Яп Яр Яс Ят Яу Яў Яф Ях Яч Яц Яш Ящ Яџ Яя Яь Яъ Яы Яль Яњ Яs
Яє Яэ Яі Яї Јј Јћ Јю Јћ

„a.a,a;a:a!a?a;aȳa-a-a-a—a'a'a'a'a“a“a”a”a”a”a’a’a*a•a•a(a)a[a]a{a}

a«a»a»a«a©a@a&a®a™a\a/a

„б.б,б;б:б!б?бјбȳб-б-б—б'б'б'б'б“б“б”б”б”б”б’б’б’б*б•б•б(б)б[б]б{б}

б{б}б«б»б»б«б©б@б&б®б™б\б/б

„в.в,в;в:в!в?вјвȳв-в-в—в'в'в'в'в“в“в”в”в”в”в’в’в’в*в•в•в(в)в[в]в{в}

в«в»в»в«в©в@в&в®в™в\в/в

„г.г,г;г:г!г?гјгȳг-г-г—г'г'г'г'г“г“г”г”г”г”г’г’г’г*г•г•г(г)г[г]г{г}

г«г»г»г«г©г@г&г®г™г\г/г

„ѓ.ѓ,ѓ;ѓ:ѓ!ѓ?ѓјѓȳѓ-ѓ-ѓ—ѓ'ѓ'ѓ'ѓ'ѓ“ѓ“ѓ”ѓ”ѓ”ѓ”ѓ’ѓ’ѓ’ѓ*ѓ•ѓ•ѓ(ѓ)ѓ[ѓ]ѓ{ѓ}

ѓ«ѓ»ѓ»ѓ«ѓ©ѓ@ѓ&ѓ®ѓ™ѓ\ѓ/ѓ

„ґ.ґ,ґ;ґ:ґ!ґ?ґјґȳґ-ґ-ґ—ґ'ґ'ґ'ґ'ґ“ґ“ґ”ґ”ґ”ґ”ґ’ґ’ґ’ґ*ґ•ґ•ґ(ґ)ґ[ґ]ґ{ґ}

ґ«ґ»ґ»ґ«ґ©ґ@ґ&ґ®ґ™ґ\ґ/ґ

Несмотря на заоблачные цены на жилье и все еще высокие кредитные ставки, россияне по-прежнему активно берут ипотеку. В этом году, по оценкам Агентства по ипотечному жилищному кредитованию (АИЖК), объем ипотеки достигнет 1,3 трлн рублей. В следующем ожидается 1,4–1,6 трлн рублей.

НЕСМОТРЯ НА ЗАОБЛАЧНЫЕ ЦЕНЫ НА ЖИЛЬЕ И ВСЕ ЕЩЕ ВЫСОКИЕ КРЕДИТНЫЕ СТАВКИ, РОССИЯНЕ ПО-ПРЕЖНЕМУ АКТИВНО БЕРУТ ИПОТЕКУ. В ЭТОМ ГОДУ, ПО ОЦЕНКАМ АГЕНТСТВА ПО ИПОТЕЧНОМУ ЖИЛИЩНОМУ КРЕДИТОВАНИЮ (АИЖК), ОБЪЕМ ИПОТЕКИ ДОСТИГНЕТ 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ. В СЛЕДУЮЩЕМ ОЖИДАЕТСЯ 1,4–1,6 ТРЛН РУБЛЕЙ.

Несмотря на общее замедление экономики в стране, рынок ипотечного кредитования пока еще продолжает активно развиваться. По данным Росреестра, теперь уже каждая четвертая сделка по приобретению жилья проводится с использованием ипотеки. Всего за девять месяцев текущего года в России было выдано 557 тыс. ипотечных кредитов на общую сумму 906 млрд рублей. По итогам 2013 года АИЖК прогнозирует, что будет выдано порядка 800 тыс. ипотечных кредитов на сумму около 1,3 трлн рублей или немногим более. Желающих взять ипотеку не останавливали даже достаточно высокие ставки по кредитам, которые, впрочем, с марта стали планомерно снижаться. Так, в марте средневзвешенная ставка составляла 12,9%, а в сентябре — уже 12,4%. Однако

Несмотря на общее замедление экономики в стране, рынок ипотечного кредитования пока еще продолжает активно развиваться. По данным Росреестра, теперь уже каждая четвертая сделка по приобретению жилья проводится с использованием ипотеки. Всего за девять месяцев текущего года в России было выдано 557 тыс. ипотечных кредитов на общую сумму 906 млрд рублей. По итогам 2013 года АИЖК прогнозирует, что будет выдано порядка 800 тыс. ипотечных кредитов на сумму около 1,3 трлн рублей или немногим более. Желающих взять ипотеку не останавливали даже достаточно высокие ставки по кредитам, которые, впрочем, с марта стали планомерно снижаться. Так, в марте средневзвешенная ставка составляла 12,9%, а в сентябре — уже 12,4%. Однако в целом, по мнению аналитиков АИЖК, фундаментальные экономические факторы способствуют скорее будущему замедлению темпов роста развития ипотечного кредитования. Более того, текущая ситуация характеризуется нарастанием скрытых рисков, реализация которых может привести в будущем не только к приостановке роста ипотечного рынка, но и к началу его сжатия. Прежде всего это риски роста безработицы среди потенциальных ипотечных заемщиков и нарастание рисков и проблем с ликвидностью в банковской системе в целом. Хотя пока что уровень просрочки в ипотеке не внушает опасений. АИЖК даже ожидает, что по итогам 2013 года доля просроченных платежей в совокупном ипотечном портфеле продолжит снижаться и соста-

Несмотря на общее замедление экономики в стране, рынок ипотечного кредитования пока еще продолжает активно развиваться. По данным Росреестра, теперь уже каждая четвертая сделка по приобретению жилья проводится с использованием ипотеки. Всего за девять месяцев текущего года в России было выдано 557 тыс. ипотечных кредитов на общую сумму 906 млрд рублей. По итогам 2013 года АИЖК прогнозирует, что будет выдано порядка 800 тыс. ипотечных кредитов на сумму около 1,3 трлн рублей или немногим более. Желающих взять ипотеку не останавливали даже достаточно высокие ставки по кредитам, которые, впрочем, с марта стали планомерно снижаться. Так, в марте средневзвешенная ставка составляла 12,9%, а в сентябре — уже 12,4%. Однако в целом, по мнению аналитиков АИЖК, фундаментальные экономические факторы способствуют скорее будущему замедлению темпов роста развития ипотечного кредитования. Более того, текущая ситуация характеризуется нарастанием скрытых рисков, реализация которых может привести в будущем не только к приостановке роста ипотечного рынка, но и к началу его сжатия. Прежде всего это риски роста безработицы среди потенциальных ипотечных заемщиков и нарастание рисков и проблем с ликвидностью в банковской системе в целом. Хотя пока что уровень просрочки в ипотеке не внушает опасений. АИЖК даже ожидает, что по итогам 2013 года доля просроченных платежей в совокупном ипотечном портфеле продолжит снижаться и составит 1,45–1,55%, в то время как на 1 октября она была 1,69%. Объем дефолтных ссуд (с просрочкой от 90 дней и выше) за год в абсолютном выражении практически не изменился, зато в относительном заметно снизился (2,33%, или 55,9 млрд рублей, на 1 октября 2013 года против 3,04%, или 55,3 млрд рублей, на 1 октября 2012 года). В 2013 году ставки по рублевым кредитам

12/16 Russian

Несмотря на общее замедление экономики в стране, рынок ипотечного кредитования пока еще продолжает активно развиваться. По данным Росреестра, теперь уже каждая четвертая сделка по приобретению жилья проводится с использованием ипотеки. Всего за девять месяцев текущего года в России было выдано 557 тыс. ипотечных кредитов на общую сумму 906 млрд рублей. По итогам 2013 года АИЖК прогнозирует, что будет выдано порядка 800 тыс. ипотечных кредитов на сумму около 1,3 трлн рублей или немногим более. Желающих взять ипотеку не останавливали даже достаточно высокие ставки по кредитам, которые, впрочем, с марта стали планомерно снижаться. Так, в марте средневзвешенная ставка составляла 12,9%, а в сентябре — уже 12,4%. Однако в целом, по мнению аналитиков АИЖК, фундаментальные экономические факторы способствуют скорее будущему замедлению темпов роста развития ипотечного кредитования. Более того, текущая ситуация характеризуется нарастанием скрытых рисков, реализация которых может привести в будущем не только к приостановке роста ипотечного рынка, но и к началу его сжатия. Прежде всего это риски роста безработицы среди потенциальных ипотечных

10/13 Russian

Несмотря на общее замедление экономики в стране, рынок ипотечного кредитования пока еще продолжает активно развиваться. По данным Росреестра, теперь уже каждая четвертая сделка по приобретению жилья проводится с использованием ипотеки. Всего за девять месяцев текущего года в России было выдано 557 тыс. ипотечных кредитов на общую сумму 906 млрд рублей. По итогам 2013 года АИЖК прогнозирует, что будет выдано порядка 800 тыс. ипотечных кредитов на сумму около 1,3 трлн рублей или немногим более. Желающих взять ипотеку не останавливали даже достаточно высокие ставки по кредитам, которые, впрочем, с марта стали планомерно снижаться. Так, в марте средневзвешенная ставка составляла 12,9%, а в сентябре — уже 12,4%.

9/12 Russian

Однако в целом, по мнению аналитиков АИЖК, фундаментальные экономические факторы способствуют скорее будущему замедлению темпов роста развития ипотечного кредитования. Более того, текущая ситуация характеризуется нарастанием скрытых рисков, реализация которых может привести в будущем не только к приостановке роста ипотечного рынка, но и к началу его сжатия. Прежде всего это риски роста безработицы среди потенциальных ипотечных заемщиков и нарастание рисков и проблем с ликвидностью в банковской системе в целом. Хотя пока что уровень просрочки в ипотеке не внушает опасений. АИЖК даже ожидает, что по итогам 2013 года доля просроченных платежей в совокупном ипотечном портфеле продолжит снижаться и соста-

НЕСМОТРЯ НА ОБЩЕЕ ЗАМЕДЛЕНИЕ ЭКОНОМИКИ В СТРАНЕ, РЫНОК ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ ПОКА ЕЩЕ ПРОДОЛЖАЕТ АКТИВНО РАЗВИВАТЬСЯ. ПО ДАННЫМ РОСРЕЕСТРА, ТЕПЕРЬ УЖЕ КАЖДАЯ ЧЕТВЕРТАЯ СДЕЛКА ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ ЖИЛЬЯ ПРОВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИПОТЕКИ. ВСЕГО ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ ТЕКУЩЕГО ГОДА В РОССИИ БЫЛО ВЫДАНО 557 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА ОБЩУЮ СУММУ 906 МЛРД РУБЛЕЙ. ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА АИЖК ПРОГНОЗИРУЕТ, ЧТО БУДЕТ ВЫДАНО ПОРЯДКА 800 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА СУММУ ОКОЛО 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ ИЛИ НЕМНОГИМ БОЛЕЕ. ЖЕЛАЮЩИХ ВЗЯТЬ ИПОТЕКУ НЕ ОСТАНАВЛИВАЛИ ДАЖЕ ДОСТАТОЧНО ВЫСОКИЕ СТАВКИ ПО

НЕСМОТРЯ НА ОБЩЕЕ ЗАМЕДЛЕНИЕ ЭКОНОМИКИ В СТРАНЕ, РЫНОК ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ ПОКА ЕЩЕ ПРОДОЛЖАЕТ АКТИВНО РАЗВИВАТЬСЯ. ПО ДАННЫМ РОСРЕЕСТРА, ТЕПЕРЬ УЖЕ КАЖДАЯ ЧЕТВЕРТАЯ СДЕЛКА ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ ЖИЛЬЯ ПРОВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИПОТЕКИ. ВСЕГО ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ ТЕКУЩЕГО ГОДА В РОССИИ БЫЛО ВЫДАНО 557 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА ОБЩУЮ СУММУ 906 МЛРД РУБЛЕЙ. ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА АИЖК ПРОГНОЗИРУЕТ, ЧТО БУДЕТ ВЫДАНО ПОРЯДКА 800 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА СУММУ ОКОЛО 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ ИЛИ НЕМНОГИМ БОЛЕЕ. ЖЕЛАЮЩИХ ВЗЯТЬ ИПОТЕКУ НЕ ОСТАНАВЛИВАЛИ ДАЖЕ ДОСТАТОЧНО ВЫСОКИЕ СТАВКИ ПО КРЕДИТАМ, КОТОРЫЕ, ВПРОЧЕМ, С МАРТА СТАЛИ ПЛАНОМЕРНО СНИЖАТЬСЯ. ТАК, В МАРТЕ СРЕДНЕВЗВЕШЕННАЯ СТАВКА СОСТАВЛЯЛА 12,9%, А В СЕНТЯБРЕ — УЖЕ 12,4%. ОДНАКО В ЦЕЛОМ, ПО МНЕНИЮ АНАЛИТИКОВ АИЖК, ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ СПОСОБСТВУЮТ СКОРЕЕ БУДУЩЕМУ ЗАМЕДЛЕНИЮ ТЕМПОВ РОСТА РАЗВИТИЯ ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ. БОЛЕЕ ТОГО, ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ НАРАСТАНИЕМ СКРЫТЫХ РИСКОВ, РЕАЛИЗАЦИЯ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ В БУДУЩЕМ НЕ ТОЛЬКО К ПРИОСТАНОВКЕ РОСТА ИПОТЕЧНОГО РЫНКА, НО И К НАЧАЛУ ЕГО СЖАТИЯ. ПРЕЖДЕ ВСЕГО ЭТО РИСКИ РОСТА БЕЗРАБОТИЦЫ СРЕДИ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ИПОТЕЧ-

НЕСМОТРЯ НА ОБЩЕЕ ЗАМЕДЛЕНИЕ ЭКОНОМИКИ В СТРАНЕ, РЫНОК ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ ПОКА ЕЩЕ ПРОДОЛЖАЕТ АКТИВНО РАЗВИВАТЬСЯ. ПО ДАННЫМ РОСРЕЕСТРА, ТЕПЕРЬ УЖЕ КАЖДАЯ ЧЕТВЕРТАЯ СДЕЛКА ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ ЖИЛЬЯ ПРОВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИПОТЕКИ. ВСЕГО ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ ТЕКУЩЕГО ГОДА В РОССИИ БЫЛО ВЫДАНО 557 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА ОБЩУЮ СУММУ 906 МЛРД РУБЛЕЙ. ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА АИЖК ПРОГНОЗИРУЕТ, ЧТО БУДЕТ ВЫДАНО ПОРЯДКА 800 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА СУММУ ОКОЛО 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ ИЛИ НЕМНОГИМ БОЛЕЕ. ЖЕЛАЮЩИХ ВЗЯТЬ ИПОТЕКУ НЕ ОСТАНАВЛИВАЛИ ДАЖЕ ДОСТАТОЧНО ВЫСОКИЕ СТАВКИ ПО КРЕДИТАМ, КОТОРЫЕ, ВПРОЧЕМ, С МАРТА СТАЛИ ПЛАНОМЕРНО СНИЖАТЬСЯ. ТАК, В МАРТЕ СРЕДНЕВЗВЕШЕННАЯ СТАВКА СОСТАВЛЯЛА 12,9%, А В СЕНТЯБРЕ – УЖЕ 12,4%. ОДНАКО В ЦЕЛОМ, ПО МНЕНИЮ АНАЛИТИКОВ АИЖК, ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ СПОСОБСТВУЮТ СКОРЕЕ БУДУЩЕМУ ЗАМЕДЛЕНИЮ ТЕМПОВ РОСТА РАЗВИТИЯ ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ. БОЛЕЕ ТОГО, ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ НАРАСТАНИЕМ СКРЫТЫХ РИСКОВ, РЕАЛИЗАЦИЯ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ В БУДУЩЕМ НЕ ТОЛЬКО К ПРИОСТАНОВКЕ РОСТА ИПОТЕЧНОГО РЫНКА, НО И К НАЧАЛУ ЕГО СЖАТИЯ. ПРЕЖДЕ ВСЕГО ЭТО РИСКИ РОСТА БЕЗРАБОТИЦЫ СРЕДИ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ИПОТЕЧНЫХ ЗАЕМЩИКОВ И НАРАСТАНИЕ РИСКОВ И ПРОБЛЕМ С ЛИКВИДНОСТЬЮ В БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЕ В ЦЕЛОМ. ХОТЯ ПОКА ЧТО УРОВЕНЬ ПРОСРОЧКИ В ИПОТЕКЕ НЕ ВНУШАЕТ ОПАСЕНИЙ. АИЖК ДАЖЕ ОЖИДАЕТ, ЧТО ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА ДОЛЯ ПРОСРОЧЕННЫХ ПЛАТЕЖЕЙ В СОВОКУПНОМ ИПОТЕЧНОМ ПОРТФЕЛЕ ПРОДОЛЖИТ СНИЖАТЬСЯ

12/16 Russian

НЕСМОТРЯ НА ОБЩЕЕ ЗАМЕДЛЕНИЕ ЭКОНОМИКИ В СТРАНЕ, РЫНОК ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ ПОКА ЕЩЕ ПРОДОЛЖАЕТ АКТИВНО РАЗВИВАТЬСЯ. ПО ДАННЫМ РОСРЕЕСТРА, ТЕПЕРЬ УЖЕ КАЖДАЯ ЧЕТВЕРТАЯ СДЕЛКА ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ ЖИЛЬЯ ПРОВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИПОТЕКИ. ВСЕГО ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ ТЕКУЩЕГО ГОДА В РОССИИ БЫЛО ВЫДАНО 557 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА ОБЩУЮ СУММУ 906 МЛРД РУБЛЕЙ. ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА АИЖК ПРОГНОЗИРУЕТ, ЧТО БУДЕТ ВЫДАНО ПОРЯДКА 800 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА СУММУ ОКОЛО 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ ИЛИ НЕМНОГИМ БОЛЕЕ. ЖЕЛАЮЩИХ ВЗЯТЬ ИПОТЕКУ НЕ ОСТАНАВЛИВАЛИ ДАЖЕ ДОСТАТОЧНО ВЫСОКИЕ СТАВКИ ПО КРЕДИТАМ, КОТОРЫЕ, ВПРОЧЕМ, С МАРТА СТАЛИ ПЛАНОМЕРНО СНИЖАТЬСЯ. ТАК, В МАРТЕ СРЕДНЕВЗВЕШЕННАЯ СТАВКА СОСТАВЛЯЛА 12,9%, А В СЕНТЯБРЕ – УЖЕ 12,4%. ОДНАКО В ЦЕЛОМ, ПО МНЕНИЮ АНАЛИТИКОВ АИЖК, ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ СПОСОБСТВУЮТ СКОРЕЕ БУДУЩЕМУ ЗАМЕДЛЕНИЮ ТЕМПОВ РОСТА РАЗВИТИЯ ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ. БОЛЕЕ ТОГО, ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ

10/13 Russian

НЕСМОТРЯ НА ОБЩЕЕ ЗАМЕДЛЕНИЕ ЭКОНОМИКИ В СТРАНЕ, РЫНОК ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ ПОКА ЕЩЕ ПРОДОЛЖАЕТ АКТИВНО РАЗВИВАТЬСЯ. ПО ДАННЫМ РОСРЕЕСТРА, ТЕПЕРЬ УЖЕ КАЖДАЯ ЧЕТВЕРТАЯ СДЕЛКА ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ ЖИЛЬЯ ПРОВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИПОТЕКИ. ВСЕГО ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ ТЕКУЩЕГО ГОДА В РОССИИ БЫЛО ВЫДАНО 557 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА ОБЩУЮ СУММУ 906 МЛРД РУБЛЕЙ. ПО ИТОГАМ 2013 ГОДА АИЖК ПРОГНОЗИРУЕТ, ЧТО БУДЕТ ВЫДАНО ПОРЯДКА 800 ТЫС. ИПОТЕЧНЫХ КРЕДИТОВ НА СУММУ ОКОЛО 1,3 ТРЛН РУБЛЕЙ ИЛИ НЕМНОГИМ БОЛЕЕ. ЖЕЛАЮЩИХ ВЗЯТЬ ИПОТЕКУ НЕ ОСТАНАВЛИВАЛИ ДАЖЕ ДОСТАТОЧНО ВЫСОКИЕ СТАВКИ

9/12 Russian

ПО КРЕДИТАМ, КОТОРЫЕ, ВПРОЧЕМ, С МАРТА СТАЛИ ПЛАНОМЕРНО СНИЖАТЬСЯ. ТАК, В МАРТЕ СРЕДНЕВЗВЕШЕННАЯ СТАВКА СОСТАВЛЯЛА 12,9%, А В СЕНТЯБРЕ – УЖЕ 12,4%. ОДНАКО В ЦЕЛОМ, ПО МНЕНИЮ АНАЛИТИКОВ АИЖК, ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ СПОСОБСТВУЮТ СКОРЕЕ БУДУЩЕМУ ЗАМЕДЛЕНИЮ ТЕМПОВ РОСТА РАЗВИТИЯ ИПОТЕЧНОГО КРЕДИТОВАНИЯ. БОЛЕЕ ТОГО, ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ НАРАСТАНИЕМ СКРЫТЫХ РИСКОВ, РЕАЛИЗАЦИЯ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ В БУДУЩЕМ НЕ ТОЛЬКО К ПРИОСТАНОВКЕ РОСТА ИПОТЕЧНОГО РЫНКА, НО И К НАЧАЛУ ЕГО СЖАТИЯ. ПРЕЖДЕ ВСЕГО ЭТО РИСКИ РОСТА БЕЗРАБОТИЦЫ СРЕДИ ПОТЕНЦИ-

*Тук преди 140 години се запали искрата,
която и днес има място в нашите сърца,
- искрата на големия огън на българската
свобода, на българската държавност, на
българската революция, каза Плевнелиев.*

ТУК ПРЕДИ 140 ГОДИНИ СЕ ЗАПАЛИ ИСКРАТА, КОЯТО И ДНЕС ИМА МЯСТО В НАШИТЕ СЪРЦА, - ИСКРАТА НА ГОЛЕМИЯ ОГЪН НА БЪЛГАРСКАТА СВОБОДА, НА БЪЛГАРСКАТА ДЪРЖАВНОСТ, НА БЪЛГАРСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ.

Днес, когато сме свободни и се радваме на членството на България в ЕС - съюз за мир, демокрация, човешки права и свободи, трябва да си даваме сметка, че идеалът и посоката, зададени от нашите възрожденци, революционери и будители, трябва да бъдат пазени и развивани, каза президентът Росен Плевнелиев, давайки начало на тържествата в Копривщица по повод на 140-та годишнина от Априлското въстание и по случай празника на града. Трябва да пазим искрата, която те запалиха, да пазим идеала, който те зададоха, за чиста и свята република, която още не сме постигнали, за европейска България - която искаме заедно да постигнем и да изковем, каза президентът. Тук преди 140 години се запали искрата, която и

Днес, когато сме свободни и се радваме на членството на България в ЕС - съюз за мир, демокрация, човешки права и свободи, трябва да си даваме сметка, че идеалът и посоката, зададени от нашите възрожденци, революционери и будители, трябва да бъдат пазени и развивани, каза президентът Росен Плевнелиев, давайки начало на тържествата в Копривщица по повод на 140-та годишнина от Априлското въстание и по случай празника на града. Трябва да пазим искрата, която те запалиха, да пазим идеала, който те зададоха, за чиста и свята република, която още не сме постигнали, за европейска България - която искаме заедно да постигнем и да изковем, каза президентът. Тук преди 140 години се запали искрата, която и днес има място в нашите сърца, - искрата на големия огън на българската свобода, на българската държавност, на българската революция, каза Плевнелиев. Той отбеляза, че Априлското въстание е изцяло народно дело и изцяло българска революция. Въпреки че бе потопено в кръв и потушено с невиждана жестокост, то успя, защото показва на целия свят, на европейската дипломация, на европейския духовен и културен елит, че българският народ е достоен да възстанови своята държавност и е достоен за своята свобода, каза президентът. И днес, повече от всякога, имаме нужда от примера на големите български патриоти, много от които са родени и израснали тук, в сърцето на България, каза Плевнелиев. По думите му все повече

Днес, когато сме свободни и се радваме на членството на България в ЕС - съюз за мир, демокрация, човешки права и свободи, трябва да си даваме сметка, че идеалът и посоката, зададени от нашите възрожденци, революционери и будители, трябва да бъдат пазени и развивани, каза президентът Росен Плевнелиев, давайки начало на тържествата в Копливщица по повод на 140-та годишнина от Априлското въстание и по случай празника на града. Трябва да пазим искрата, която те запалиха, да пазим идеала, който те зададоха, за чиста и свята република, която още не сме постигнали, за европейска България - която искаме заедно да постигнем и да изковем, каза президентът. Тук преди 140 години се запали искрата, която и днес има място в нашите сърца, - искрата на големия огън на българската свобода, на българската държавност, на българската революция, каза Плевнелиев. Той отбеляза, че Априлското въстание е изцяло народно дело и изцяло българска революция. Въпреки че бе потопено в кръв и потушено с невиджана жестокост, то успя, защото показва на целия свят, на европейската дипломация, на европейския духовен и културен елит, че българският народ е достоен да възстанови своята държавност и е достоен за своята свобода, каза президентът. И днес, повече отвсякога, имаме нужда от примера на големите български патриоти, много от които са родени и израснали тук, в сърцето на България, каза Плевнелиев. По думите му все повече имаме нужда да се връщаме към техния пример и към тяхната всеотдайна любов към Отечеството. Според президента трябва да знаем кои сме, коя е нашата мисия, цел и посока, и да не я забравяме. Цяла плеяда от велики българи ни зададоха идеала и посоката за България, която има своята държавност и е равностойна на другите европейски народи - Левски, Каравелов, Ботев, Бенков-

12/16 Bulgarian

Днес, когато сме свободни и се радваме на членството на България в ЕС - съюз за мир, демокрация, човешки права и свободи, трябва да си даваме сметка, че идеалът и посоката, зададени от нашите възрожденци, революционери и будители, трябва да бъдат пазени и развивани, каза президентът Росен Плевнелиев, давайки начало на тържествата в Копливщица по повод на 140-та годишнина от Априлското въстание и по случай празника на града. Трябва да пазим искрата, която те запалиха, да пазим идеала, който те зададоха, за чиста и свята република, която още не сме постигнали, за европейска България - която искаме заедно да постигнем и да изковем, каза президентът. Тук преди 140 години се запали искрата, която и днес има място в нашите сърца, - искрата на големия огън на българската свобода, на българската държавност, на българската революция, каза Плевнелиев. Той отбеляза, че Априлското въстание е изцяло народно дело и изцяло българска революция. Въпреки че бе потопено в кръв и потушено с невиджана жестокост, то успя, защото показва на целия свят, на европейската дипломация, на европейския духовен и културен елит, че българският народ е достоен да

10/13 Bulgarian

Днес, когато сме свободни и се радваме на членството на България в ЕС - съюз за мир, демокрация, човешки права и свободи, трябва да си даваме сметка, че идеалът и посоката, зададени от нашите възрожденци, революционери и будители, трябва да бъдат пазени и развивани, каза президентът Росен Плевнелиев, давайки начало на тържествата в Копливщица по повод на 140-та годишнина от Априлското въстание и по случай празника на града. Трябва да пазим искрата, която те запалиха, да пазим идеала, който те зададоха, за чиста и свята република, която още не сме постигнали, за европейска България - която искаме заедно да постигнем и да изковем, каза президентът. Тук преди 140 години се запали искрата, която и днес има място

9/12 Bulgarian

в нашите сърца, - искрата на големия огън на българската свобода, на българската държавност, на българската революция, каза Плевнелиев. Той отбеляза, че Априлското въстание е изцяло народно дело и изцяло българска революция. Въпреки че бе потопено в кръв и потушено с невиджана жестокост, то успя, защото показва на целия свят, на европейската дипломация, на европейския духовен и културен елит, че българският народ е достоен да възстанови своята държавност и е достоен за своята свобода, каза президентът. И днес, повече отвсякога, имаме нужда от примера на големите български патриоти, много от които са родени и израснали тук, в сърцето на България, каза Плевнелиев. По думите му все повече имаме нужда

ДНЕС, КОГАТО СМЕ СВОБОДНИ И СЕ РАДВАМЕ НА ЧЛЕНСТВОТО НА БЪЛГАРИЯ В ЕС - СЪЮЗ ЗА МИР, ДЕМОКРАЦИЯ, ЧОВЕШКИ ПРАВА И СВОБОДИ, ТРЯБВА ДА СИ ДАВАМЕ СМЕТКА, ЧЕ ИДЕАЛЪТ И ПОСОКАТА, ЗАДАДЕНИ ОТ НАШИТЕ ВЪЗРОЖДЕНЦИ, РЕВОЛЮЦИОНЕРИ И БУДИТЕЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПАЗЕНИ И РАЗВИВАНИ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ РОСЕН ПЛЕВНЕЛИЕВ, ДАВАЙКИ НАЧАЛО НА ТЪРЖЕСТВАТА В КОПРИВЩИЦА ПО ПОВОД НА 140-ТА ГОДИШНИНА ОТ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ И ПО СЛУЧАЙ ПРАЗНИКА НА ГРАДА. ТРЯБВА ДА ПАЗИМ ИСКРАТА, КОЯТО ТЕ ЗАПАЛИХА, ДА ПАЗИМ ИДЕАЛА, КОЙТО ТЕ ЗАДАДОХА, ЗА ЧИСТА И СВЯТА РЕПУБЛИКА, КОЯТО ОЩЕ НЕ СМЕ ПОСТИГНАЛИ, ЗА ЕВРОПЕЙСКА БЪЛГАРИЯ - КОЯТО

ДНЕС, КОГАТО СМЕ СВОБОДНИ И СЕ РАДВАМЕ НА ЧЛЕНСТВОТО НА БЪЛГАРИЯ В ЕС - СЪЮЗ ЗА МИР, ДЕМОКРАЦИЯ, ЧОВЕШКИ ПРАВА И СВОБОДИ, ТРЯБВА ДА СИ ДАВАМЕ СМЕТКА, ЧЕ ИДЕАЛЪТ И ПОСОКАТА, ЗАДАДЕНИ ОТ НАШИТЕ ВЪЗРОЖДЕНЦИ, РЕВОЛЮЦИОНЕРИ И БУДИТЕЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПАЗЕНИ И РАЗВИВАНИ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ РОСЕН ПЛЕВНЕЛИЕВ, ДАВАЙКИ НАЧАЛО НА ТЪРЖЕСТВАТА В КОПРИВЩИЦА ПО ПОВОД НА 140-ТА ГОДИШНИНА ОТ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ И ПО СЛУЧАЙ ПРАЗНИКА НА ГРАДА. ТРЯБВА ДА ПАЗИМ ИСКРАТА, КОЯТО ТЕ ЗАПАЛИХА, ДА ПАЗИМ ИДЕАЛА, КОЙТО ТЕ ЗАДАДОХА, ЗА ЧИСТА И СВЯТА РЕПУБЛИКА, КОЯТО ОЩЕ НЕ СМЕ ПОСТИГНАЛИ, ЗА ЕВРОПЕЙСКА БЪЛГАРИЯ - КОЯТО ИСКАМЕ ЗАЕДНО ДА ПОСТИГНЕМ И ДА ИЗКОВЕМ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ. ТУК ПРЕДИ 140 ГОДИНИ СЕ ЗАПАЛИ ИСКРАТА, КОЯТО И ДНЕС ИМА МЯСТО В НАШИТЕ СЪРЦА, - ИСКРАТА НА ГОЛЕМИЯ ОГЪН НА БЪЛГАРСКАТА СВОБОДА, НА БЪЛГАРСКАТА ДЪРЖАВНОСТ, НА БЪЛГАРСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ. ТОЙ ОТБЕЛЯЗА, ЧЕ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ Е ИЗЦЯЛО НАРОДНО ДЕЛО И ИЗЦЯЛО БЪЛГАРСКА РЕВОЛЮЦИЯ. ВЪПРЕКИ ЧЕ БЕ ПОТОПЕНО В КРЪВ И ПОТУШЕНО С НЕВИЖДАНА ЖЕСТОКОСТ, ТО УСПЯ, ЗАЩОТО ПОКАЗА НА ЦЕЛИЯ СВЯТ, НА ЕВРОПЕЙСКАТА ДИПЛОМАЦИЯ, НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ДУХОВЕН И КУЛТУРЕН ЕЛИТ, ЧЕ БЪЛГАРСКИЯТ НАРОД Е ДОСТОЕН ДА ВЪЗСТАНОВИ СВОЯТА ДЪРЖАВНОСТ И Е ДОСТОЕН ЗА

ДНЕС, КОГАТО СМЕ СВОБОДНИ И СЕ РАДВАМЕ НА ЧЛЕНСТВОТО НА БЪЛГАРИЯ В ЕС - СЪЮЗ ЗА МИР, ДЕМОКРАЦИЯ, ЧОВЕШКИ ПРАВА И СВОБОДИ, ТРЯБВА ДА СИ ДАВАМЕ СМЕТКА, ЧЕ ИДЕАЛЪТ И ПОСОКАТА, ЗАДАДЕНИ ОТ НАШИТЕ ВЪЗРОЖДЕНЦИ, РЕВОЛЮЦИОНЕРИ И БУДИТЕЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПАЗЕНИ И РАЗВИВАНИ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ РОСЕН ПЛЕВНЕЛИЕВ, ДАВАЙКИ НАЧАЛО НА ТЪРЖЕСТВАТА В КОПРИВЩИЦА ПО ПОВОД НА 140-ТА ГОДИШНИНА ОТ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ И ПО СЛУЧАЙ ПРАЗНИКА НА ГРАДА. ТРЯБВА ДА ПАЗИМ ИСКРАТА, КОЯТО ТЕ ЗАПАЛИХА, ДА ПАЗИМ ИДЕАЛА, КОЙТО ТЕ ЗАДАДОХА, ЗА ЧИСТА И СВЯТА РЕПУБЛИКА, КОЯТО ОЩЕ НЕ СМЕ ПОСТИГНАЛИ, ЗА ЕВРОПЕЙСКА БЪЛГАРИЯ - КОЯТО ИСКАМЕ ЗАЕДНО ДА ПОСТИГНЕМ И ДА ИЗКОВЕМ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ. ТУК ПРЕДИ 140 ГОДИНИ СЕ ЗАПАЛИ ИСКРАТА, КОЯТО И ДНЕС ИМА МЯСТО В НАШИТЕ СЪРЦА, - ИСКРАТА НА ГОЛЕМИЯ ОГЪН НА БЪЛГАРСКАТА СВОБОДА, НА БЪЛГАРСКАТА ДЪРЖАВНОСТ, НА БЪЛГАРСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ. ТОЙ ОТБЕЛЯЗА, ЧЕ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ Е ИЗЦЯЛО НАРОДНО ДЕЛО И ИЗЦЯЛО БЪЛГАРСКА РЕВОЛЮЦИЯ. ВЪПРЕКИ ЧЕ БЕ ПОТОПЕНО В КРЪВ И ПОТУШЕНО С НЕВИЖДАНА ЖЕСТОКОСТ, ТО УСПЯ, ЗАЩОТО ПОКАЗА НА ЦЕЛИЯ СВЯТ, НА ЕВРОПЕЙСКАТА ДИПЛОМАЦИЯ, НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ДУХОВЕН И КУЛТУРЕН ЕЛИТ, ЧЕ БЪЛГАРСКИЯТ НАРОД Е ДОСТОЕН ДА ВЪЗСТАНОВИ СВОЯТА ДЪРЖАВНОСТ И Е ДОСТОЕН ЗА СВОЯТА СВОБОДА, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ. И ДНЕС, ПОВЕЧЕ ОТВСЯКОГА, ИМАМЕ НУЖДА ОТ ПРИМЕРА НА ГОЛЕМИТЕ БЪЛГАРСКИ ПАТРИОТИ, МНОГО ОТ КОИТО СА РОДЕНИ И ИЗРАСНАЛИ ТУК, В СЪРЦЕТО НА БЪЛГАРИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ. ПО ДУМИТЕ МУ ВСЕ ПОВЕЧЕ ИМАМЕ НУЖДА ДА СЕ ВРЪЩАМЕ КЪМ ТЕХНИЯ ПРИМЕР И КЪМ ТЯХНАТА ВСЕОТДАЙНА ЛЮБОВ

12/16 Bulgarian

ДНЕС, КОГАТО СМЕ СВОБОДНИ И СЕ РАДВАМЕ НА ЧЛЕНСТВОТО НА БЪЛГАРИЯ В ЕС - СЪЮЗ ЗА МИР, ДЕМОКРАЦИЯ, ЧОВЕШКИ ПРАВА И СВОБОДИ, ТРЯБВА ДА СИ ДАВАМЕ СМЕТКА, ЧЕ ИДЕАЛЪТ И ПОСОКАТА, ЗАДАДЕНИ ОТ НАШИТЕ ВЪЗРОЖДЕНЦИ, РЕВОЛЮЦИОНЕРИ И БУДИТЕЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПАЗЕНИ И РАЗВИВАНИ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ РОСЕН ПЛЕВНЕЛИЕВ, ДАВАЙКИ НАЧАЛО НА ТЪРЖЕСТВАТА В КОПРИВЩИЦА ПО ПОВОД НА 140-ТА ГОДИШНИНА ОТ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ И ПО СЛУЧАЙ ПРАЗНИКА НА ГРАДА. ТРЯБВА ДА ПАЗИМ ИСКРАТА, КОЯТО ТЕ ЗАПАЛИХА, ДА ПАЗИМ ИДЕАЛА, КОЙТО ТЕ ЗАДАДОХА, ЗА ЧИСТА И СВЯТА РЕПУБЛИКА, КОЯТО ОЩЕ НЕ СМЕ ПОСТИГНАЛИ, ЗА ЕВРОПЕЙСКА БЪЛГАРИЯ - КОЯТО ИСКАМЕ ЗАЕДНО ДА ПОСТИГНЕМ И ДА ИЗКОВЕМ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ. ТУК ПРЕДИ 140 ГОДИНИ СЕ ЗАПАЛИ ИСКРАТА, КОЯТО И ДНЕС ИМА МЯСТО В НАШИТЕ СЪРЦА, - ИСКРАТА НА ГОЛЕМИЯ ОГЪН НА БЪЛГАРСКАТА СВОБОДА, НА БЪЛГАРСКАТА ДЪРЖАВНОСТ, НА БЪЛГАРСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ. ТОЙ ОТБЕЛЯЗА, ЧЕ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ Е ИЗЦЯЛО НАРОДНО ДЕЛО И ИЗЦЯЛО БЪЛГАРСКА РЕВОЛЮЦИЯ. ВЪПРЕКИ ЧЕ БЕ ПОТОПЕНО

10/13 Bulgarian

ДНЕС, КОГАТО СМЕ СВОБОДНИ И СЕ РАДВАМЕ НА ЧЛЕНСТВОТО НА БЪЛГАРИЯ В ЕС - СЪЮЗ ЗА МИР, ДЕМОКРАЦИЯ, ЧОВЕШКИ ПРАВА И СВОБОДИ, ТРЯБВА ДА СИ ДАВАМЕ СМЕТКА, ЧЕ ИДЕАЛЪТ И ПОСОКАТА, ЗАДАДЕНИ ОТ НАШИТЕ ВЪЗРОЖДЕНЦИ, РЕВОЛЮЦИОНЕРИ И БУДИТЕЛИ, ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПАЗЕНИ И РАЗВИВАНИ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ РОСЕН ПЛЕВНЕЛИЕВ, ДАВАЙКИ НАЧАЛО НА ТЪРЖЕСТВАТА В КОПРИВЩИЦА ПО ПОВОД НА 140-ТА ГОДИШНИНА ОТ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ И ПО СЛУЧАЙ ПРАЗНИКА НА ГРАДА. ТРЯБВА ДА ПАЗИМ ИСКРАТА, КОЯТО ТЕ ЗАПАЛИХА, ДА ПАЗИМ ИДЕАЛА, КОЙТО ТЕ ЗАДАДОХА, ЗА ЧИСТА И СВЯТА РЕПУБЛИКА, КОЯТО ОЩЕ НЕ СМЕ ПОСТИГНАЛИ, ЗА ЕВРОПЕЙСКА БЪЛГАРИЯ - КОЯТО ИСКАМЕ

9/12 Bulgarian

ЗАЕДНО ДА ПОСТИГНЕМ И ДА ИЗКОВЕМ, КАЗА ПРЕЗИДЕНТЪТ. ТУК ПРЕДИ 140 ГОДИНИ СЕ ЗАПАЛИ ИСКРАТА, КОЯТО И ДНЕС ИМА МЯСТО В НАШИТЕ СЪРЦА, - ИСКРАТА НА ГОЛЕМИЯ ОГЪН НА БЪЛГАРСКАТА СВОБОДА, НА БЪЛГАРСКАТА ДЪРЖАВНОСТ, НА БЪЛГАРСКАТА РЕВОЛЮЦИЯ, КАЗА ПЛЕВНЕЛИЕВ. ТОЙ ОТБЕЛЯЗА, ЧЕ АПРИЛСКОТО ВЪСТАНИЕ Е ИЗЦЯЛО НАРОДНО ДЕЛО И ИЗЦЯЛО БЪЛГАРСКА РЕВОЛЮЦИЯ. ВЪПРЕКИ ЧЕ БЕ ПОТОПЕНО В КРЪВ И ПОТУШЕНО С НЕВИЖДАНА ЖЕСТОКОСТ, ТО УСПЯ, ЗАЩОТО ПОКАЗА НА ЦЕЛИЯ СВЯТ, НА ЕВРОПЕЙСКАТА ДИПЛОМАЦИЯ, НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ДУХОВЕН И КУЛТУРЕН ЕЛИТ, ЧЕ БЪЛГАРСКИЯТ НАРОД Е ДОСТОЕН ДА ВЪЗСТАНОВИ СВОЯТА ДЪРЖАВНОСТ И Е ДОСТОЕН ЗА СВОЯТА

*Љубазни фењерџија чађавог лица хоће да ми покаже штос.
Быстрая стройная лисица хочет прыгнуть через морду
флегматичной дворняги. Пришлось слазить в словарь - слова все
далеко не из первого ряда Њој пљачком згрћеш: туђ ЦД, ВХС, беж
филџан! Дебљој згужвах смеђ филц — њен шкрт џепчић. Због њих
смрдљив ђак Џеф штанцује жлепчић. Брза вижљаста лија хоће да
ђипи преко њушке флегматичног прикупити џукца.*

Serbian

*Чуєш їх, доцю, га? Кумедна ж ти, прощайся без гольфів!
Жебракують філософи при ґанку церкви в Гадячі, ще й шатро їхнє
п'яне знаємо. Всі люди народжуються вільними і рівними у своїй
гідності та правах. Вони наділені розумом і совістю і повинні діяти
у відношенні один до одного в дусі братерства.*

Ukranian

Texts

*Буш рече оти е суштински да се осигури безбедноста на Багдад
и да се обнови нормалниот живот ноќ во остатокот од земјата.
Митрева ја прозва владата за индолентен однос кон ова битката
за зачувивање на уставното име на земјата. Тие се застапувале
за употреба на македонски народен јазик, на кој и ги пишувале
своите книги и текстови, а првите книги се со религиска содржина
за да ја приближат верата до народот. И не воведи нè во
искушение, но избави нè од лукавиот.*

Macedonian

*У іўі худы жвавы чорт у зялёнай камізэльцы пабег пад'есці фаршу
з юшкай. Усе людзі нараджаюцца свабоднымі і роўнымі ў сваёй
годнасці і правах. Яны надзелены розумам і сумленнем і павінны
ставіцца адзін да аднаго ў духу брацтва.*

Belarusian

Thin

Ироқликлар орасида тушкунлик ортиб бораяпти. Ироқда ўтказилган сўнгги жамоатчилик фикрини ўрганиш натижаларига кўра, мамлакаткеलाжаги борасида тушкун кайфиятда бўлган ироқликлар сони тобора ортиб бормоқда. Барча одамлар эркин, қадр-қиммат ва ҳуқуқларда танг бўлиб туғиладилар. Улар ақл ва виждон соҳибидирлар ва бир-бирларига биродарларча муомала қилишлари зарур.

Uzbek

Алаквa абага джвыквырцан, йдырцун. Абага глапсан, апсып гязанкъвнамгахазуазтl. Алаквa «абар, ужвыбырг абага йамцласуаштl» - ухlвауата йахьыдзун. Арі абага гвы анатын, зынла адгьыл тшыднаршвылтl. Швабыжта йымгlвайсуаз алаквa гвы арымтуата абага йахьыкъятl. Араъа абага хlайля чlкlвын тланыкъвала йпан, ахlвра йылащцтl. Арі апшта, абага йубузтын, йглаух.

Abaza

Texts

Казакстанда айыл тургундары уруша кетип 3 киши каза тапты Казакстандын Алматышаарынын тушундагы айылда эки киши ортосундагы чатак чоң урушка айланып, ага элүүчакты киши аралашкан. Бардык адамдар өз беделинде жана укуктарында эркин жана тең укуктуу болуп жаралат. Алардын аң- сезими менен абийири бар жана бири-бирине бир туугандык мамиле кылууга тийиш.

Kyrgyz

Аңсны Аҳәынҭқарра Ахада: Шәара иахьа хҳәынҭқарраҭы аполитикатә ҭышәынҭәалареи азакәанҭцаратә ипшзоу шыагәыҭи рыргәгәаразы тәамҭахә ҭамҭа аус жәуеит. Ауаа аҭы ҭышәароуп адагьы, ҭаңара, збашьак чыдала арҭароуп иуңьасшьоит. Аҭьарахәа хәаоуп! Оажәи акы с'ықәс'а сх'ыцүеит реипҭш иааҭьацәыҭьацәит.

Abkhaz (mix, various writings)

Thin

Генерāлина Ассамблѣја долданзини эсипчи Чипалиннѣсал Декларāсијачи нари садāчануззи андуми муттэитэми чипалиннѣ гурусэл, бōсол чоми гѣдаддā нари, гѣдаддā хўпа ѳргануни гэгдэкэ актамери эсипчи Декларассијја. Чопѣ насионалинэјјй меропријатијэл дāручи андуитами пэргѣлол мэнэддѣ улиңгази сāввѳмбѳнда, хозидалā нā гуруни дѳдуннй хамачѣ јурисдйксијѣду нѳни бйни. мѳрѳнзи боддоумари тари Обединѳннэја андаилначи бибуддѳчи.

Бу бырааптары уонна кѳнгүллэри олоххо киллэри ханнык да тубэлтэѣэ Холбоһуктаах нациялар организацияларын сыалларыгар уонна ылыммыт санааларыгар утары утарсыа суохтаах. Дьингнээх Декларация ис хоһооно ханнык эмэ дойдуга, дьон түмсүүтүгэр эбэтэр кэккэ дьоннорго бу декларацияга суруллубут быраабы уонна кѳнгүлү суох онгорорго кѳнгүлү биэри курдук тойоннонуо суохтаах. Дьон барыта бэйэ суолтатыгар быһыылара уонна быраабыгар тэн буолан төрүүллэр.

Orok

Искірче пу Прай тиксі кізілерні тіреелер декларациязын Пјгінге хайзын прай чоннар паза хазналар пјгерге кестенерге киректер андағ ползын полған на кізі паза полған на јменің органы, хақан-да санға алып, пу Декларацияны, кестенгеннер егредіг паза чарытханы хоостыра пу тірелеерні паза пос оңдайларны улуғланысха хабазарға паза чіткіңе пирерге, национальной паза чоннар аразындағы прогрессивнай мероприятиялар хоостыра , прай тиксі паза эффективнай.

Yakut

Нѣкоторые же, по непонятнымъ причинамъ, пишутъ слово «блядь» какъ «блѣ», сѣло удивляя симъ людей свѣдущихъ. Правильное древнерусское написаніе — «бл дь». Кстати, вполнѣ цензурное слово, є ваігеліе, прокіменъ нед л рїмл н мѣ сол ѳ н мѣ троїца вторникъ ап остољ каѳїсма. Вѣ оно врѣм изїде заповѣдь отъ Кесарѣ Авгоста напісатї в сж вьселенж . Сѣ напісанїє прѣвое бѣїсть владжщ С ріє и Кvrініє . И идѣахж вьсі напісать с кьждо вѣ свои градъ. Вьзїде же иосїфъ отъ Галїле и града Назарѣтська вѣ иуде вѣ градъ Давыдовъ іже Нарїцаеть с Вієлєємъ занє бѣашє отъ дом и отьчствїѣ Давыдова.

Khakas

Church Slavonic

Барлык кешеләр дә азат һәм үз абруйлары һәм хокуклары ягыннан тиң бупып туапар. Аларга акыл һәм вәждан бирелгән һәм бәр-бәрсенә карата туганнарча мөнәсәбәттә булырга тиешләр. Шуңа күрә дә түрәләр аны бик өнәп бетерми иде. Гомер буге татар активисты, жәмәгать эшлеклесе булса да, мин аның Татарстанда уза торган Бөтендөнья татар конгрессларына делегат булып сайлануын хәтерләмим, 2017 елның жәендә уздырылган соңгы конференцияне әйтмәгәндә.

Tatar

Барча одамлар эркин, қадр-қиммат ва ҳуқуқларда танг бўлиб туғиладилар. Улар ақл ва виждон соҳибидирлар ва бир-бирларига биродарларча муомала қилишлари зарур. Ушбу Декларациясининг бутун руҳи бирор бир давлатга, шахслар гуруҳига ёки алоҳида шахсларга мазкур Декларацияда баён этилган ҳуқуқлар ва эркинликларнинг йўқ қилинишига қаратилган бирор бир фаолият билан шуғулланиш ёки хатти-ҳаракатлар содир этишга йўл қўйиб беради, деб талқин этилиши мумкин эмас.

Uzbek

Texts

Коалләш кёнѣцесь ав’тмусс (авһтмусс) пәлдьк сәмь өллма, пұаррса кідт өллма Шұрр Шаннт Ёммыне рәңнь туар ветеран! Мыйй тйрвхэпъ тйнэть шұрр вуэјтемы пйййвенъ, коалләш ветеран!!! Мйнэсть лй шұрр пәссьпэмүшш тыйе мйн ажъ, вйллъй, енъ я вуэррьпәнъ, штэ лоајетъ мыйе пёййв-вйрр мырр йлмуж. Лёммък 9 пеййв майй мәнэсьт лй шурр роамм прәзднәһкь кәнньлегуэйм. Мыйй мушшьтэппъ, манътэ вйгэть пыеть тыйй туаррэмь ноаррт ноаййтма элл.

Kildin Sámi

Барлык кешеләр ирекле, дәрәжәләре һәм хокуктары тигеҙ булып тыуалар. Улар акыл һәм выждан эйәһе һәм бер-береһенә карата кәрҙәшлек рухында хәрәкәт итергә тейештәр кеҫә. Көслө лә ул, бай ға, яғымлы ла, Кәм күрер уны тик кәм күңел.

Bashkir

Thin

*Республика хуҗаләхәнче пысәк пай промышленность
йышәнатъ — вәл пётәм тупәшән 46% тивёстерет. Товар тәваркан
производствәра җак тәссене кёртме пулатъ: электрооборудовани
туса кәларасси; электронлә тата оптикәлла оборудовани
кәларасси; апат-җимёҗ пёсересси; транспорт хатёрёсене тәвасси;
химилле производство; тата ытти. Хулара пурәнакансем
нумайәшә Шупашкара ёҗе җўреҗҗә.*

*Мүше-мемлекеттер біріккен ұлттар ұйымымен ынтықтамаса
отырып, адам құқықтары мен негізгі бостандықтары
жалпыға бірдей құрметтеліп сақталуына ықпал жасауға
міндеттенгендеріне назар аудара отырып. Осы міндеттемелерді
толыққанды жүзеге асыру жолында осы құқықтар мен
бостандықтардың мән-мағынасы мен ерекшеліктерін ұғынып
түсінудің маңызы зор екендігіне назар аудара отырып.*

Chuvas

*Һәр бир шәхс иргиндән, дәрисинин рәнжиндән, чинсиндән,
дилиндән, дининдән, сијаси вә дијәр әгидәсиндән, милли вә ја
сосиал мәншәјиндән, әмлак, сосиал мөвге вә дијәр вәзијјәтиндән
асылы олмајараг бу Бәјаннамәдә елан олунмуш бүтүн һүгүг вә
азадлыгларә малик олмалыдыр.*

Kazakh

*Ап-ансыЗдан гөктән ишидилди бир сес, нијә бүүк бир лүзгәр
уултусу, ани долдурду бүтүн еви, нередә оннар булунардылар.
Оннара гөрүндү атеш дилләр гиби, ани бөлүнүп херкезинә
кондулар.*

Azeri

Gagauz

Адæймæгтæ се 'ппæт дæр райгуырынц сæрибарæй æмæ æмхуызонæй сæ барты. Уыдон æххæст сты зонд æмæ намысæй, æмæ кæрæдзийæн хъуамæ уой æфсымæрты хуызæн.

Ўгретчи тоғынчы аңчы имчи хығырығ им орын. Айланыс чөріс аңа чүге харааға сөс соорлығ аттығ кізілер тағзар одыңа парчалар. Хызыцах чулатсар суға парча. Алалған пөгіннерге сыданминча. Кізі нимезіне хадылба. Ол чиит хыстарға өкірсініп көрчеткен.

Ossetian

Въ настоящемъ букварѣ для написанія вотскихъ словъ введены слѣдующія, не встрѣчающія въ русской азбукѣ, буквы: ј, ѓ, љ, ѝ, џ, ѣ. Јказански- ми вотяками произносится ка- къ дь, а вятскими, какъ й; ѓ произносится, какъ дь и зь вмѣстѣ, љ-какъ диж; ѝ-какъ. џуасьнумыр џытпал џошатыны коѣыш ѓуч.

Khakash

Ҷар як инсон ба ҳифзи манфиатҳои моддию маънавии худ, ки самараи корҳои илмӣ, адабӣ ё ҳунарии ӯ мебошанд, ҳақ дорад.

Udmurt

Tajik

ЉУБАЗНИ ФЕЊЕРЦИЈА ЧАЋАВОГ ЛИЦА ХОЋЕ ДА МИ ПОКАЖЕ ШТОС. БЫСТРАЯ СТРОЙНАЯ ЛИСИЦА ХОЧЕТ ПРЫГНУТЬ ЧЕРЕЗ МОРДУ ФЛЕГМАТИЧНОЙ ДВОРНЯГИ. ПРИШЛОСЬ СЛАЗИТЬ В СЛОВАРЬ - СЛОВА ВСЕ ДАЛЕКО НЕ ИЗ ПЕРВОГО РЯДА ЊОЈ ПЉАЧКОМ ЗГРЋЕШ: ТУЋ ЦД, ВХС, БЕЖ ФИЛЦАН! ДЕБЉОЈ ЗГУЖВАХ СМЕЋ ФИЛЦ – ЊЕН ШКРТ ЏЕПЧИЋ. ЗБОГ ЊИХ СМРДЉИВ ЋАК ЏЕФ ШТАНЦУЈЕ ЖЛЕПЧИЋ. БРЗА ВИЖЉАСТА ЛИЈА ХОЋЕ ДА ЋИПИ ПРЕКО ЊУШКЕ ФЛЕГМАТИЧНОГ ПРИКУПИТИ ЏУКЦА.

БУШ РЕЧЕ ОТИ Е СУШТИНСКИ ДА СЕ ОСИГУРИ БЕЗБЕДНОСТА НА БАГДАД И ДА СЕ ОБНОВИ НОРМАЛНИОТ ЖИВОТ НОЌ ВО ОСТАТОКОТ ОД ЗЕМЈАТА. МИТРЕВА ЈА ПРОЗВА ВЛАДАТА ЗА ИНДОЛЕНТЕН ОДНОС КОН ОВА БИТКАТА ЗА ЗАЧУВИВАЊЕ НА УСТАВНОТО ИМЕ НА ЗЕМЈАТА. ТИЕ СЕ ЗАСТАПУВАЛЕ ЗА УПОТРЕБА НА МАКЕДОНСКИ НАРОДЕН ЈАЗИК, НА КОЈ И ГИ ПИШУВАЛЕ СВОИТЕ КНИГИ И ТЕКСТОВИ, А ПРВИТЕ КНИГИ СЕ СО РЕЛИГИСКА СОДРЖИНА ЗА ДА ЈА ПРИБЛИЖАТ ВЕРАТА ДО НАРОДОТ. И НЕ ВОВЕДИ НЁ ВО ИСКУШЕНИЕ, НО ИЗБАВИ НЁ ОД ЛУКАВИОТ.

Serbian

ЧУЄШ ЇХ, ДОЦЮ, ГА? КУМЕДНА Ж ТИ, ПРОЩАЙСЯ БЕЗ ГОЉФІВ! ЖЕБРАКУЮТЬ ФІЛОСОФИ ПРИ ЃАНКУ ЦЕРКВИ В ГАДЯЧІ, ЩЕ Й ШАТРО ЇХНЄ П'ЯНЕ ЗНАЄМО. ВСІ ЛЮДИ НАРОДЖУЮТЬСЯ ВІЛЬНИМИ І РІВНИМИ У СВОЇЙ ГІДНОСТІ ТА ПРАВАХ. ВОНИ НАДІЛЕНІ РОЗУМОМ І СОВІСТЮ І ПОВИННІ ДІЯТИ У ВІДНОШЕННІ ОДИН ДО ОДНОГО В ДУСІ БРАТЕРСТВА.

Macedonian

У ІЎІ ХУДЫ ЖВАВЫ ЧОРТ У ЗЯЛЁНАЙ КАМІЗЭЛЬЦЫ ПАБЕГ ПАД'ЕСЦІ ФАРШУ З ЮШКАЙ. УСЕ ЛЮДЗІ НАРАДЖАЮЦЦА СВАБОДНЫМИ І РОЎНЫМИ Ў СВАЁЙ ГОДНАСЦІ І ПРАВАХ. ЯНЫ НАДЗЕЛЕНЫ РОЗУМАМ І СУМЛЕНЕМ І ПАВІННЫ СТАВІЦЦА АДЗІН ДА АДНАГО Ў ДУХУ БРАЦТВА.

Ukranian

Belarusian

ИРОҚЛИКЛАР ОРАСИДА ТУШКУНЛИК ОРТИБ БОРАЯПТИ.
ИРОҚДА ЎТКАЗИЛГАН СЎНГГИ ЖАМОАТЧИЛИК ФИКРИНИ
ЎРГАНИШ НАТИЖАЛАРИГА КЎРА, МАМЛАКАТКЕЛАЖАГИ
БОРАСИДА ТУШКУН КАЙФИЯТДА БЎЛГАН ИРОҚЛИКЛАР
СОНИ ТОБОРА ОРТИБ БОРМОҚДА. БАРЧА ОДАМЛАР ЭРЖИН,
ҚАДР-ҚИММАТ ВА ҲУҚУҚЛАРДА ТАНГ БЎЛИБ ТУФИЛАДИЛАР.
УЛАР АҚЛ ВА ВИЖДОН СОҲИБИДИРЛАР ВА БИР-БИРЛАРИГА
БИРОДАРЛАРЧА МУОМАЛА ҚИЛИШЛАРИ ЗАРУР.

КАЗАКСТАНДА АЙЫЛ ТУРГУНДАРЫ УРУША КЕТИП 3
КИШИ КАЗА ТАПТЫ КАЗАКСТАНДЫН АЛМАТЫШААРЫНЫН
ТУШУНДАГЫ АЙЫЛДА ЭКИ КИШИ ОРТОСУНДАГЫ ЧАТАК ЧОҢ
УРУШКА АЙЛАНЫП, АГА ЭЛУУЧАКТЫ КИШИ АРАЛАШКАН.
БАРДЫК АДАМДАР ӨЗ БЕДЕЛИНДЕ ЖАНА УКУКТАРЫНДА
ЭРКИН ЖАНА ТЕҢ УКУКТУУ БОЛУП ЖАРАЛАТ. АЛАРДЫН
АҢ- СЕЗИМИ МЕНЕН АБИЙИРИ БАР ЖАНА БИРИ-БИРИНЕ БИР
ТУУГАНДЫК МАМИЛЕ КЫЛУУГА ТИЙИШ.

Uzbek

АЛАКВА АБАГА ДЖВЫКВЫРЦАН, ЙДЫРЦУН. АБАГА
ГИАПСАН, АПСЫП ГЯЗАНКЪВНАМГАХАЗУАЗТИ. АЛАКВА
«АБАР, УЖВЫБЫРГ АБАГА ЙАМЦИАСУАШТИ» - УХІВАУАТА
ЙАХЬЫДЗУН. АРІ АБАГА ГВЫ АНАТЫН, ЗЫНЛА АДГЬЫЛ
ТШЫДНАРШВЫЛТИ. ШВАБЫЖТА ЙЫМГІВАЙСУАЗ АЛАКВА
ГВЫ АРЫМТУАТА АБАГА ЙАХЪЫКЪЯТИ. АРАЪА АБАГА ХІАЙЛЯ
ЧІКІВЫН ТЛАНЫКЪВАЛА ЙПАН, АХІВРА ЙЫЛАЩЦТИ. АРІ
АПШТА, АБАГА ЙУБУЗТЫН, ЙГІАУХ.

Kyrgyz

АПСНЫ АХЭЫНТҚАРРА АХАДА: ШӘАРА ИАХЬА
ХХЭЫНТҚАРРАҒЫ АПОЛИТИКАТӘ ҒЫШЭЫНТӘАЛАРЕИ
АЗАКӘАНПЦАРАТӘ ИПШЗОУ ШЬАГӘЫҒИ РЫРҒӘҒӘАРАЗЫ
ТӘАМҚАХӘ ҚАМТҚА АУС ЖӘУЕИТ. АУАА АҒЫ ПЫШӘАРОУП
АДАГЬЫ, ҒАЦЬАРА, ЗБАШЬАК ЧЫДАЛА АРҒАРОУП
ИУЦЬАСШЬОИТ. АҒЬАРАХӘА ХАҚОУП! ҚАЖӘИ АҚЫ С'ЫҚӘС'А
СХ'ЫТЦУЕИТ РЕИҒШ ИААҒЬАТЦӘЫҒЬАТЦӘИТ.

Abaza

Abkhaz (mix, various writings)

ГЕНЕРА́ЛИНА АССАМБЛЕ́Я ДОЛДАНЗИНИ ЭСИПЧИ
 ЧИПАЛИННЁСАЛ ДЕКЛАРА́СИЈАЧИ НАРИ САДА́ЧАҢУЗЗИ
 АНДУМИ МУТТЭИТЭМИ ЧИПАЛИННЁ ГУРУСЭЛ, БОСОЛ
 ЧОМИ ГЕДАДДА́ НАРИ, ГЕДАДДА́ ХҮПА ОРГАНУНИ ГЭГДЭКЭ
 АКТАМАРИ ЭСИПЧИ ДЕКЛАРАССИЈА. ЧОПЁ НАСИОНАЛИНЭЈҢ
 МЕРОПРИЈАТИЈЭЛ ДА́РУЧИ АНДУИТАМИ ПЭРГЕ́ЛОЛ
 МЭНЭДДА́ УЛИҢГАЗИ СА́ВВОМБО́НДА, ХОЗИДАЛА́ НА́ ГУРУНИ
 ДО́ДУННИ́ ХАМАЧЕ́ ЈУРИСДІ́КСИЈЭ́ДУ НО́НИ БІ́НИ. МӨРӨНЗИ
 БОДДОУМАРИ ТАРИ ОБЕДИНӨННЭЈА АНДАИЛҢАЧИ
 БИБУДДА́ЧИ.

Orok

ИСКІРЧЕ ПУ ПРАЙ ТИКСІ КІЗІЛЕРНІ ТЈРЕЕЛЕР
 ДЕКЛАРАЦИЯЗЫН ПЈГІНГЕ ХАЙЗЫН ПРАЙ ЧОННАР ПАЗА
 ХАЗНАЛАР ПЈГЕРГЕ КЕСТЕНЕРГЕ КИРЕКТЕР АНДАҢ ПОЛЗЫН
 ПОЛҢАН НА КІЗІ ПАЗА ПОЛҢАН НА ЈМЕНІҢ ОРГАНЫ, ХАҢАҢ-ДА
 САНҢА АЛЫП, ПУ ДЕКЛАРАЦИЯНЫ, КЕСТЕНГЕННЕР ЕГРЕДІГ
 ПАЗА ЧАРЫТХАНЫ ХООСТЫРА ПУ ТЈРЕЛЕЕРНІ ПАЗА ПОС
 ОҢДАЙЛАРНЫ УЛУҢЛАНЫСХА ХАБАЗАРҢА ПАЗА ЧІТКІЧЕ
 ПИРЕРГЕ, НАЦИОНАЛЬНАЙ ПАЗА ЧОННАР АРАЗЫНДАҢЫ
 ПРОГРЕССИВНАЙ МЕРОПРИЯТИЯЛАР ХООСТЫРА, ПРАЙ
 ТИКСІ ПАЗА ЭФФЕКТИВНАЙ.

Khakas

Texts

БУ БЫРААПТАРЫ УОННА КӨНҮЛЛЭРИ ОЛОХХО КИЛЛЭРИИ
 ХАННЫК ДА ТУБЭЛТЭҢЭ ХОЛБОҢУКТААХ НАЦИЯЛАР
 ОРГАНИЗАЦИЯЛАРЫН СЫАЛЛАРЫГАР УОННА ЫЛЫММЫТ
 САНААЛАРЫГАР УТАРЫ УТАРСЫА СУОХТААХ. ДЫНГНЭЭХ
 ДЕКЛАРАЦИЯ ИС ХОҢООНО ХАННЫК ЭМЭ ДОЙДУГА,
 ДЬОН ТҮМСҮҮТҮГЭР ЭБЭТЭР КЭККЭ ДЬОННОРГО БУ
 ДЕКЛАРАЦИЯҢА СУРУЛЛУБУТ БЫРААБЫ УОННА КӨНҮЛҮ
 СУОХ ОҢОРОРГО КӨНҮЛҮ БИЭРИИ КУРДУК ТОЙОННОНУО
 СУОХТААХ. ДЬОН БАРЫТА БЭЙЭ СУОЛТАТЫГАР БЫҢЫЛАРА
 УОННА БЫРААБЫГАР ТЭН БУОЛАН ТӨРҮҮЛЛЭР.

Yakut

НѢКОТОРЫЕ ЖЕ, ПО НЕПОНЯТНЫМЪ ПРИЧИНАМЪ, ПИШУТЬ
 СЛОВО «БЛЯДЬ» КАКЪ «БЛѢ», СѢЛО УДИВЛЯЯ СИМЪ
 ЛЮДЕЙ СВѢДУЩИХЪ. ПРАВИЛЬНОЕ ДРЕВНЕРУССКОЕ
 НАПИСАНИЕ – «БЛ ДЬ». КСТАТИ, ВПОЛНѢ ЦЕНЗУРНОЕ
 СЛОВО, Є ВАЊГЕЛІЄ, ПРОКІМЕНЪ НЕД Л РІМЛ Н МЪ
 СОЛ Њ Н МЪ ТРОІЦА ВТОРНИКЪ АП ОСТОЛЪ КАӨІСМА.
 ВЪ ОНО ВРѢМ ИЗІДЕ ЗАПОВѢДЬ ОТЪ КЕСАРѢ АВГОСТА
 НАПІСАТИ В СЖ ВЪСЕЛЕНЖ . СЕ НАПІСАНИЕ ПРѢВОЕ БЫІСТЬ
 ВЛАДЖЩ С РІЄ И КВРІНІЄ . И ИДѢАХЖ ВЪСІ НАПІСАТЬ С
 КЪЖДО ВЪ СВОИ ГРАДЪ. ВЪЗІДЕ ЖЕ ИОСИФЪ ОТЪ ГАЛІЛЕ
 И ГРАДА НАЗАРЕТЬСКА ВЪ ИЮДЕ ВЪ ГРАДЪ ДАВЫДОВЪ
 ІЖЕ НАРІЦАЕТЪ С ВІӨЛЕЄМЪ ЗАНЕ БѢАШЕ ОТЪ ДОМ И
 ОТЪЧЬСТВИѢ ДАВЫДОВА.

Church Slavonic

Thin

БАРЛЫК КЕШЕЛӘР ДӘ АЗАТ ҺӘМ ҮЗ АБРУЙЛАРЫ ҺӘМ
 ХОКУКЛАРЫ ЯГЫННАН ТИҢ БУПЫП ТУАПАР. АЛАРГА АКЫЛ
 ҺӘМ ВӨЖДАН БИРЕЛГӘН ҺӘМ БӘР-БӘРСЕНӘ КАРАТА
 ТУГАННАРЧА МӨНАСӘБӘТТӘ БУЛЫРГА ТИЕШЛӘР. ШУҢА
 КҮРӘ ДӘ ТҮРӘЛӘР АНЫ БИК ӨНӘП БЕТЕРМИ ИДЕ. ГОМЕР
 БУЕ ТАТАР АКТИВИСТЫ, ЖӘМӘГАТЬ ЭШЛЕКЛЕСЕ БУЛСА
 ДА, МИН АНЫҢ ТАТАРСТАНДА УЗА ТОРГАН БӨТЕНДӨНЬЯ
 ТАТАР КОНГРЕССЛАРЫНА ДЕЛЕГАТ БУЛЫП САЙЛАНУЫН
 ХӘТЕРЛӘМИМ, 2017 ЕЛНЫҢ ЖӘЕНДӘ УЗДЫРЫЛГАН СОҢГЫ
 КОНФЕРЕНЦИЯНЕ ӘЙТМӘГӘНДӘ.

Tatar

БАРЧА ОДАМЛАР ЭРКИН, ҚАДР-ҚИММАТ ВА ХҰҚУҚЛАРДА
 ТАҢГ БҰЛИБ ТУҒИЛАДИЛАР. УЛАР АҚЛ ВА ВИЖДОН
 СОҶИБИДИРЛАР ВА БИР-БИРЛАРИГА БИРОДАРЛАРЧА
 МУОМАЛА ҚИЛИШЛАРИ ЗАРУР. УШБУ ДЕКЛАРАЦИЯСИНИНГ
 БУТУН РУҶИ БИРОР БИР ДАВЛАТГА, ШАХСЛАР ГУРУҶИГА
 ЁКИ АЛОҶИДА ШАХСЛАРГА МАЗКУР ДЕКЛАРАЦИЯДА
 БАЁН ЭТИЛГАН ХҰҚУҚЛАР ВА ЭРКИНЛИКЛАРНИНГ ЙҰҚ
 ҚИЛИНИШИГА ҚАРАТИЛГАН БИРОР БИР ФАОЛИЯТ БИЛАН
 ШУҒУЛЛАНИШ ЁКИ ХАТТИ-ҲАРАКАТЛАР СОДИР ЭТИШГА ЙҰЛ
 ҚҰЙИБ БЕРАДИ, ДЕБ ТАЛҚИН ЭТИЛИШИ МУМКИН ЭМАС.

Uzbek

Texts

КОАЛЛЭШ КЁНЪЦЕСЬ АВ'ТМУСС (АВҺТМУСС) ПЀЛЛЪК СЀМЬ
 ЁЛЛМА, ПЀАРРСА КЀДТ ЁЛЛМА ШЀРР ШАННТ ЁММЬНЕ
 РЀҢҢЪ ТУАР ВЕТЕРАН! МЫЙ ТЀРВХЭПЪ ТЀНЭТЪ ШЀРР
 ВУЭЈЕМЪ ПЀЙЙВЕНЪ, КОАЛЛЭШ ВЕТЕРАН!!! МЀНЭСТЪ
 ЛЀ ШЀРР ПЀССЪПЭМУШШ ТЫЙЕ МЀН АЖЪ, ВЀЛЛЪЙ, ЕНЪ
 Я ВУЭРРЪПЭНЪ, ШТЭ ЛОАЈЕТЪ МЫЙЕ ПЀЙЙВ-ВЀРР МЫРР
 ЯЛМУЖ. ЛЁММЪК 9 ПЕЙЙВ МАЙЙ МЀНЭСЪТ ЛЀ ШУРР РОАММ
 ПРЀЗДНЭҺЪ КЭННЪЛЕГУЭЙМ. МЫЙЙ МУШШЪТЭППЪ,
 МАНЪТЭ ВЀГЭТЪ ПЫЕТЪ ТЫЙЙ ТУАРРЭМЪ НОАРРТ
 НОАЙЎТМА ЭЛЛ.

Kildin Sámi

БАРЛЫК КЕШЕЛӘР ИРЕКЛЕ, ДӘРӘЖӘЛӘРЕ ҺӘМ ХОКУКТАРЫ
 ТИГЕЗ БУЛЫП ТЫУАЛАР. УЛАР АКЫЛ ҺӘМ ВЫЖДАН ЭЙӘНЕ
 ҺӘМ БЕР-БЕРЕҢЕНӘ КАРАТА КӘРЗӘШЛЕК РУХЫНДА
 ХӘРӘКӘТ ИТЕРГӘ ТЕЙЕШТӘР КЕÇӘ. КӨСЛӨ ЛӘ УЛ, БАЙ ЗА,
 ЯҒЫМЛЫ ЛА, КӘМ КҮРЕР УНЫ ТИК КӘМ КҮҢЕЛ.

Bashkir

Thin

РЕСПУБЛИКА ХУҶАЛАҲЁНЧЕ ПЫСАК ПАЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ЙЫШАНАТЬ – ВЎЛ ПЁТЁМ ТУПАШЎН
46% ТИВЁҶТЕРЕТ. ТАВАР ТЎВАРКАН ПРОИЗВОДСТВЎРА ҶАК
ТЁССЕНЕ КЁРТМЕ ПУЛАТЬ: ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИ ТУСА
КЎЛАРАССИ; ЭЛЕКТРОНЛА ТАТА ОПТИКАЛЛА ОБОРУДОВАНИ
КЎЛАРАССИ; АПАТ-ҶИМЁҶ ПЁҶЕРЕССИ; ТРАНСПОРТ
ХАТЁРЁСЕНЕ ТЎВАССИ; ХИМИЛЛЕ ПРОИЗВОДСТВО; ТАТА
ЫТТИ. ХУЛАРА ПУРЎНАКАНСЕМ НУМАЙЎШЁ ШУПАШКАРА
ЁҶЕ ҶЎРЕҶҶЁ.

МУШЕ-МЕМЛЕКЕТТЕР БІРІККЕН ҰЛТТАР ҰЙЫМЫМЕН
ЫНТЫҚТАМАСА ОТЫРЫП, АДАМ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН НЕГІЗГІ
БОСТАНДЫҚТАРЫ ЖАЛПЫҒА БІРДЕЙ ҚҰРМЕТТЕЛІП
САҚТАЛУЫНА ЫҚПАЛ ЖАСАУҒА МІНДЕТТЕНГЕНДЕРІНЕ
НАЗАР АУДАРА ОТЫРЫП. ОСЫ МІНДЕТТЕМЕЛЕРДІ
ТОЛЫҚҚАНДЫ ЖҮЗЕГЕ АСЫРУ ЖОЛЫНДА ОСЫ ҚҰҚЫҚТАР
МЕН БОСТАНДЫҚТАРДЫҢ МӘН-МАҒЫНАСЫ МЕН
ЕРЕКШЕЛІТКЕРІН ҰҒЫНЫП ТҮСІНУДІҢ МАҢЫЗЫ ЗОР
ЕКЕНДІГІНЕ НАЗАР АУДАРА ОТЫРЫП.

Chuvash

ҺӘР БИР ШӘХС ИРГИНДӘН, ДӘРИСИНИН РӘНЖИНДӘН,
ЧИНСИНДӘН, ДИЛИНДӘН, ДИНИНДӘН, СИЈАСИ ВӘ ДИКӘР
ӘГИДӘСИНДӘН, МИЛЛИ ВӘ ЈА СОСИАЛ МӘНШӘЈИНДӘН,
ӘМЛАК, СОСИАЛ МӨВГЕ ВӘ ДИКӘР ВӘЗИЈҖТИНДӘН АСИЛЫ
ОЛМАЈАРАГ БУ БӘЈАННАМӘДӘ ЕЛАН ОЛУНМУШ БҮТҮН ҺҮГУГ
ВӘ АЗАДЛЫГЛАРА МАЛИК ОЛМАЛЫДЫР.

Kazakh

АП-АНСЫЗДАН ГӨКТӘН ИШИДИЛДИ БИР СЕС, НИЖӘ БҮҮК
БИР ЛҮЗГӘР УУЛТУСУ, АНИ ДОЛДУРДУ БҮТҮН ЕВИ, НЕРЕДӘ
ОННАР БУЛУНАРДЫЛАР. ОННАРА ГӨРҮНДҮ АТЕШ ДИЛЛӘР
ГИБИ, АНИ БӨЛҮНҮП ХЕРКЕЗИНӘ КОНДУЛАР.

Azeri

Gagauz

АДÆЙМÆГТÆ СЕ 'ППÆТ ДÆР РАЙГУЫРЫНЦ СÆРИБАРÆЙ
ÆМÆ ÆМХУЫЗОНÆЙ СÆ БАРТЫ. УЫДОН ÆХХÆСТ СТЫ
ЗОНД ÆМÆ НАМЫСÆЙ, ÆМÆ КÆРÆДЗИЙÆН ХЪУАМÆ УОЙ
ÆФСЫМÆРТЫ ХУЫЗÆН.

ЎҒРЕТЧИ ТОҒЫНҶЫ АҢҶЫ ИМҶИ ХЫҒЫРЫҒ ИМ ОРЫН.
АЙЛАНЫС ЧӖРИС АҢА ЧӖҒЕ ХАРААҒА СӖС СООРЛЫҒ АТТЫҒ
КӖЗІЛЕР ТАҒЗАР ОДЫҢА ПАРЧАЛАР. ХЫЗЫҶАХ ЧУЛАТСАР СУҒА
ПАРЧА. АЛАЛҒАН ПӖГІННЕРГЕ СЫДАНМИНЧА. КӖЗІ НИМЕЗІНЕ
ХАДЫЛБА. ОЛ ЧИИТ ХЫСТАРҒА ӖКІРСІНІП КӖРЧЕТКЕН.

Ossetian

ВЪ НАСТОЯЩЕМЪ БУКВАРЪ ДЛѦ НАПИСАНІЯ ВОТСКИХЪ
СЛОВЪ ВВЕДЕНЫ СЛѢДУЮЩІЯ, НЕ ВСТРѢЧА- ЮЩІЯ ВЪ
РУССКОЙ АЗБУКѢ, БУК- ВЫ:Ј,Ѣ,Ж,Й,Ӗ,Н,Ї. ЈКАЗАНСКИ- МИ
ВОТЯКАМИ ПРОИЗНОСИТСЯ КА- КЪ ДЬ, А ВЯТСКИМИ, КАКЪ
Й; Ѣ ПРОИЗНОСИТСЯ, КАКЪ ДЬ И ЗЬ ВМѢСТѢ, Ж-КАКЪДИЖ;
Ї-КАКЪ. ЖУАСЬНУМЫР ЖЫТПАЛ ЧОШАТЫНЫ КОЧЫШ ѢУЧ.

Khakash

ҲАР ЯК ИНСОН БА ҲИФЗИ МАНФИАТҲОИ МОДДИЮ
МАЪНАВИИ ХУД, КИ САМАРАИ КОРҲОИ ИЛМӢ, АДАБИӢ Ё
ҲУНАРИИ Ё МЕБОШАНД, ҲАҚ ДОРАД.

Udmurt

Tajik